

Αρ. 3623, 19.7.2002

Αριθμός 345

Οι περί Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων του Συμβουλίου Αποχετεύσεων Αγίας Νάπας Κανονισμοί του 2002 οι οποίοι εγκρίθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 49 του περί Αποχετευτικών Συστημάτων Νόμου, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, σύμφωνα με το άρθρο 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 227 του 1990).

Ο ΠΕΡΙ ΑΠΟΧΕΤΕΥΤΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΣ

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 49

Το Συμβούλιο Αποχετεύσεων Αγίας Νάπας, ασκώντας τις εξουσίες που του παρέχονται από το άρθρο 49 του περί Αποχετευτικών Συστημάτων Νόμου, με την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου, εκδίδει τους ακόλουθους Κανονισμούς.

1 του 1971
24 του 1972
15 του 1978
88 του 1987
194 του 1991
16(Ι) του 1995
94(Ι) του 1995
100(Ι) του 1995
5(Ι) του 1997
139(Ι) του 1999
10(Ι) του 2000
84(Ι) του 2001.

1. Οι Κανονισμοί αυτοί θα αναφέρονται ως οι περί Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων του Συμβουλίου Αποχετεύσεων Αγίας Νάπας Κανονισμοί του 2002. Συνοπτικός τίτλος.

ΜΕΡΟΣ Ι – ΕΡΜΗΝΕΙΑ

2.—(1) Στους Κανονισμούς αυτούς, εκτός αν προκύπτει διαφορετικά από Ερμηνεία. το κείμενο—

"ασφαλιστέες αποδοχές" έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από τον περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμο.

41 του 1980
48 του 1982
11 του 1983
7 του 1984
10 του 1985
116 του 1985
4 του 1987
199 του 1987
214 του 1987
68 του 1988
96 του 1989
136 του 1989
17 του 1990
218 του 1991
98(Ι) του 1992
64(Ι) του 1993
18(Ι) του 1995
55(Ι) του 1996
87(Ι) του 1997
80(Ι) του 1998
84(Ι) του 1998
55(Ι) του 1999
98(Ι) του 2000
99(Ι) του 2000
2(Ι) του 2001
51(Ι) του 2001
135(Ι) του 2001
143(Ι) του 2001.

"αφυπηρέτηση" σημαίνει τον τερματισμό της όλης απασχόλησης στην υπηρεσία του Συμβουλίου κατά, πριν από ή μετά τη συμπλήρωση του ορίου ηλικίας των εξήντα χρόνων.

"ιατρικό συμβούλιο" σημαίνει συμβούλιο αποτελούμενο από γιατρούς το οποίο ορίζεται και συγκαλείται από το Συμβούλιο·

"μισθός" σημαίνει τον ετήσιο βασικό μισθό υπαλλήλου·

"Νόμος" σημαίνει τον περί Αποχτευτικών Συστημάτων Νόμο·

"Οργανισμός" σημαίνει οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο δημόσιου δικαίου ή άλλο οργανισμό δημόσιου δικαίου άνευ νομικής προσωπικότητας που ιδρύθηκε προς το δημόσιο συμφέρον με ειδικό νόμο, του οποίου τα κεφάλαια είτε παρέχονται είτε είναι εγγυημένα από τη Δημοκρατία και οποιαδήποτε αρχή τοπικής διοίκησης, καθώς και το Ταμείο Εξελέγξεως και Επιθεωρήσεως Συνεργατικών Εταιρειών·

"ορισθείσα ημερομηνία" σημαίνει την ημερομηνία έναρξης της ισχύος των παρόντων Κανονισμών, όπως αυτή καθορίζεται στον Κανονισμό 48 των παρόντων Κανονισμών·

"Πρόεδρος" σημαίνει τον Πρόεδρο του Συμβουλίου·

"Συμβούλιο" σημαίνει το Συμβούλιο Αποχτεύσεων Αγίας Νάπας, το οποίο έχει καθιερωθεί κατόπιν απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου και συγκροτείται σύμφωνα με τις πρόνοιες του Νόμου·

"συντάξιμες απολαβές" σημαίνει τον ετήσιο βασικό μισθό και το τιμαριθμικό επίδομα που καταβάλλονται στον υπάλληλο κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του αλλά δεν περιλαμβάνουν το 13ο μισθό ή οποιοδήποτε άλλο επίδομα ή άλλες απολαβές οποιασδήποτε μορφής·

Νοείται ότι σε περίπτωση αφυπηρέτησης ή παραίτησης υπαλλήλου την προηγούμενη της ημερομηνίας παροχής αύξησης του τιμαριθμικού επιδόματος πάνω στο βασικό μισθό, οι συντάξιμες απολαβές του λογίζονται ότι αυξάνονται ανάλογα, αφού ληφθεί υπόψη η νέα τιμαριθμική αύξηση·

Νοείται περαιτέρω ότι σε περίπτωση που ο μισθός του υπαλλήλου ευρίσκεται πάνω σε κλίμακα και ο υπάλληλος μέχρι την ημερομηνία αφυπηρέτησης ή παραίτησης ή θανάτου του έχει κερδίσει λιγότερη από το ήμισυ της επόμενης προσαύξησης της κλίμακας του, οι συντάξιμες απολαβές του λογίζονται αυξημένες κατά τόσα δωδέκατα του ποσού της προσαύξησης αυτής όσοι είναι οι μήνες κατά τους οποίους υπηρέτησε μετά τη χορήγηση της τελευταίας προσαύξησης του. Σε περίπτωση υπαλλήλου ο οποίος μέχρι την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του έχει κερδίσει όχι λιγότερη από το ήμισυ της επόμενης προσαύξησης της κλίμακας του, οι συντάξιμες απολαβές του λογίζονται αυξημένες κατά ολόκληρο το ποσό της προσαύξησης·

"συντάξιμη θέση" σημαίνει θέση που κηρύχθηκε από το Συμβούλιο ως συντάξιμη·

"συντάξιμος υπάλληλος" σημαίνει υπάλληλο που κατέχει συντάξιμη θέση υπό μόνιμη ιδιότητα·

"συνταξιούχος" σημαίνει πρόσωπο στο οποίο χορηγήθηκε σύνταξη δυνάμει των παρόντων Κανονισμών με την αφυπηρέτησή του από την υπηρεσία του Συμβουλίου·

"ταμείο" σημαίνει το Ταμείο Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων, το οποίο ιδρύεται δυνάμει των παρόντων Κανονισμών·

"υπάλληλος" σημαίνει κάθε πρόσωπο που εργοδοτείται από το Συμβούλιο, αλλά δεν περιλαμβάνει οποιοδήποτε εργοδοτούμενο από το Συμβούλιο εκτάκτως ή μερικώς ή διοριζόμενο με σύμβαση ή εργάτη ή τεχνικό εργάτη·

"υπηρεσία" σημαίνει υπηρεσία υπαλλήλου στο Συμβούλιο, είτε πριν από είτε μετά την έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών·

"υπηρεσία με εισφορές" σημαίνει υπηρεσία μετά την ορισθείσα ημερομηνία, για την οποία καταβλήθηκαν περιοδικές εισφορές, όπως προνοείται στον Κανονισμό 6 των παρόντων Κανονισμών ή υπηρεσία για την οποία καταβλήθηκαν αρχικές εισφορές ή έγινε συμφωνία για την καταβολή τελικών εισφορών με αφαιρέσεις από το εφάπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα, όπως προνοείται στον Κανονισμό 7 των παρόντων Κανονισμών·

"υπηρεσία χωρίς εισφορές" σημαίνει υπηρεσία για την οποία αρχικές ή τελικές εισφορές, όπως ορίζονται στον Κανονισμό 7 των παρόντων Κανονισμών, δεν καταβάλλονται·

"Υπουργός" σημαίνει τον Υπουργό Εσωτερικών.

(2) Εκτός εάν προκύπτει διαφορετικά από το κείμενο, λέξεις ή όροι που απαντώνται στους παρόντες Κανονισμούς και δεν ορίζονται στο εδάφιο (1) του παρόντος Κανονισμού, θα έχουν την έννοια που αποδίδεται σ' αυτούς από το Νόμο.

ΜΕΡΟΣ II – ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Κεφάλαιο I: Ίδρυση Ταμείου

3. Ίδρύεται στο Συμβούλιο ταμείο καλούμενο "Ταμείο Συντάξεων και Φιλοδορημάτων" στο οποίο καταβάλλονται όλες οι εισφορές που γίνονται σύμφωνα με τους παρόντες Κανονισμούς, για να μπορεί το Συμβούλιο να χορηγεί συντάξεις και φιλοδορήματα ή άλλα ωφελήματα αφυπηρέτησης με βάση τους παρόντες Κανονισμούς.

Ίδρυση
Ταμείου
Συντάξεων και
Φιλοδο-
ρημάτων.

4.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιο θα ασκεί έλεγχο στο Ταμείο, θα το διοικεί και θα τηρεί ειδικό λογαριασμό, τον τύπο του οποίου καθορίζει από καιρό σε καιρό το Συμβούλιο, για όλα τα χρηματικά ποσά που καταβάλλονται στο Ταμείο ή καταβάλλονται από το Ταμείο.

Διαχείριση
του Ταμείου.

(2) Σε πίστη του ειδικού λογαριασμού, κατατίθενται ή μεταφέρονται, ανάλογα με την περίπτωση—

- (α) Οι εισφορές που γίνονται από το Συμβούλιο για την κάλυψη των ωφελημάτων των υπαλλήλων και των εξαρτωμένων από αυτούς προσώπων·
- (β) οι περιοδικές εισφορές που καταβάλλονται από τους υπαλλήλους και οι εισφορές για προηγούμενη υπηρεσία·
- (γ) τα ποσά που εισπράσσονται υπό μορφή μερισμάτων και τόκων, τα οποία προέρχονται από την επένδυση των κεφαλαίων ή τη διαχείριση του ειδικού λογαριασμού ή μέρους απ' αυτά.

(3) Από τον ειδικό λογαριασμό—

- (α) Καταβάλλονται όλα τα ωφελήματα που προνοούνται στους παρόντες Κανονισμούς·
- (β) επιστρέφονται σε υπαλλήλους οι εισφορές τους, μαζί με τους τόκους που συσσωρεύτηκαν, οι οποίες είναι επιστρεπτές με βάση τους παρόντες Κανονισμούς.

5. Κάθε χρόνο το Συμβούλιο θα επιβαρύνει και θα καταβάλλει από τις προσόδους του στο Ταμείο ποσό ίσο με το είκοσι ένα τοις εκατόν (21%) του μισθού κάθε υπαλλήλου του:

Ποσοστό
εισφοράς του
Συμβουλίου.

Νοείται ότι το Συμβούλιο μπορεί από καιρό σε καιρό να αυξάνει ή ελαττώνει το ποσό αυτό ή να αναστέλλει την πληρωμή του, εάν απαιτήσουν τούτο οι συνθήκες.

Κεφάλαιο II: Περιοδικές Εισφορές

Εισφορές
υπαλλήλων.

6.—(1) Τα ακόλουθα πρόσωπα (που στο εξής θα αναφέρονται ως "εισφορείς") καταβάλλουν εισφορές με βάση τον παρόντα Κανονισμό (που στο εξής θα αναφέρονται ως "περιοδικές εισφορές"):

- (α) Κάθε άρρενας υπάλληλος, ο οποίος κατά την ορισθείσα ημερομηνία ήταν συντάξιμος υπάλληλος και δεν ασκεί το δικαίωμα εκλογής να μην υπαχθεί στις διατάξεις του παρόντος Κανονισμού·
 - (β) κάθε άρρενας υπάλληλος στην υπηρεσία του Συμβουλίου (είτε κατά την ορισθείσα ημερομηνία είτε μετά από αυτή), ο οποίος γίνεται συντάξιμος υπάλληλος σ' οποιοδήποτε χρόνο μετά την ορισθείσα ημερομηνία.
- (2) Οι περιοδικές εισφορές που πρέπει να καταβάλλονται από κάθε εισφορέα με βάση τον παρόντα Κανονισμό, είναι ίσες με τα τρία τέταρτα του ενός τοις εκατόν (0,75%) των εκάστοτε ετήσιων συντάξιμων απολαβών του εισφορέα, μέχρι ποσού ίσου προς τις ασφαλιστέες αποδοχές του, που καθορίζονται εκάστοτε με βάση τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους, και με το ένα και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1,75%) των εκάστοτε ετήσιων συντάξιμων απολαβών του πέραν από τις ασφαλιστέες αποδοχές του ιδίου.

Οι περιοδικές αυτές εισφορές καταβάλλονται στο Ταμείο—

- (α) Στην περίπτωση εισφορέα ο οποίος υπηρετεί στην υπηρεσία του Συμβουλίου κατά την ορισθείσα ημερομηνία, από την ορισθείσα ημερομηνία μέχρις ότου παύσει να είναι υπάλληλος.
- (β) Στην περίπτωση εισφορέα ο οποίος γίνεται εισφορέας σε οποιοδήποτε χρόνο μετά την ορισθείσα ημερομηνία, από την ημερομηνία κατά την οποία γίνεται συντάξιμος υπάλληλος μέχρις ότου παύσει να είναι υπάλληλος.

(3) Οι περιοδικές εισφορές υπολογίζονται με βάση τις μηνιαίες συντάξιμες απολαβές του εισφορέα κατά προσέγγιση του πλησιέστερου πολλαπλασίου του ενός (1) σεντ.

(4) Εάν εισφορέας διατελεί με άδεια με ελαττωμένες απολαβές, ή διατελεί σε διαθεσιμότητα, ή διατελεί με άδεια χωρίς απολαβές, η οποία λογίζεται ως συντάξιμη υπηρεσία δυνάμει της παραγράφου (3) του Κανονισμού 17 των παρόντων Κανονισμών, αυτός εισφέρει κατά το ποσοστό που καθορίζεται στην παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού. Εάν εισφορέας διατελεί με άδεια χωρίς απολαβές, η οποία δε λογίζεται ως συντάξιμη υπηρεσία δυνάμει του Κανονισμού 17 των παρόντων Κανονισμών, αυτός δεν καταβάλλει οποιαδήποτε εισφορά.

(5) Η υποχρέωση καταβολής περιοδικών εισφορών δημιουργείται ημερησίως και οι εισφορές αυτές αφαιρούνται εκ των υστέρων κάθε μήνα από τις απολαβές του εισφορέα. Εάν εισφορέας, στη διάρκεια της χρονικής περιόδου άδειας χωρίς απολαβές που λογίζεται ως συντάξιμη υπηρεσία, δεν καταβάλει τις εισφορές του, το ποσό των καθυστερημένων εισφορών του αφαιρείται από τις απολαβές που πρέπει να καταβληθούν σ' αυτόν μετά την άδεια αυτή, σε τέτοιες δόσεις όπως το Συμβούλιο θα ορίζει σε κάθε περίπτωση.

(6) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, κανένας εισφορέας δεν είναι υποχρεωμένος να καταβάλει ποσό που αντιπροσωπεύει περισσότερες από τετρακόσιες (400) μηνιαίες εισφορές, λαμ-

βανομένων υπόψη και οποιωνδήποτε εισφορών που καταβλήθηκαν ή που θεωρούνται ότι καταβλήθηκαν δυνάμει του Κανονισμού 7 των παρόντων Κανονισμών.

Κεφάλαιο III: Εισφορές για προηγούμενη υπηρεσία

7.—(1) Κάθε εισφορέας που υπηρετεί στην υπηρεσία του Συμβουλίου κατά την ορισθείσα ημερομηνία και ο οποίος είχε προηγούμενη συντάξιμη υπηρεσία, μπορεί, αν το επιθυμεί, να ασκήσει ανέκκλητα δικαίωμα εκλογής όπως καταβάλλει τις πληρωτέες εισφορές για οποιαδήποτε χρονική περίοδο συμπληρωμένων μηνών τέτοιας προηγούμενης υπηρεσίας. Σε τέτοια περίπτωση, η σύνταξη για την προηγούμενη υπηρεσία υπολογίζεται με βάση το ποσοστό που καθορίζεται στην υποπαράγραφο (α) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 44 των παρόντων Κανονισμών.

Εισφορές για προηγούμενη υπηρεσία και χρονική περίοδος εκλογής.

(2) Το δικαίωμα εκλογής που αναφέρεται στην παράγραφο (1) του παρόντος Κανονισμού, ασκείται μέσα σε τόση χρονική περίοδο όση το Συμβούλιο επιτρέψει, με έγγραφο που απευθύνεται στο Συμβούλιο και καθορίζει τη χρονική περίοδο υπηρεσίας για την οποία ο υπάλληλος επιθυμεί να καταβάλει τις πληρωτέες εισφορές και τη μέθοδο με την οποία επιθυμεί να καταβάλει τις εισφορές αυτές.

(3) Οι εισφορές για προηγούμενη υπηρεσία είναι ίσες με το ένα και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1,75%) πάνω στις συντάξιμες απολαβές του εισφορέα για κάθε συμπληρωμένο χρόνο προηγούμενης υπηρεσίας και κατ' αναλογία για κάθε συμπληρωμένο μήνα προηγούμενης υπηρεσίας για τους οποίους αυτός επιθυμεί να καταβάλει εισφορές:

Νοείται ότι για περίοδο υπηρεσίας μετά την 5η Οκτωβρίου 1980, οι εισφορές είναι ίσες με τα τρία τέταρτα του ενός τοις εκατόν (0,75%) των ετήσιων συντάξιμων απολαβών του εισφορέα μέχρι το ανώτατο όριο των ασφαλιστέων αποδοχών και με το ένα και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1,75%) των ετήσιων απολαβών του πέραν από το ανώτατο όριο των ασφαλιστέων αποδοχών δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων.

Οι εισφορές αυτές μπορούν να καταβληθούν με εφάπαξ πληρωμή είτε κατά το χρόνο της άσκησης του δικαιώματος εκλογής (στο εξής θα αναφέρεται ως "αρχική εισφορά") είτε με δόσεις εφαρμοζόμενων κατ' αναλογία των σχετικών ρυθμίσεων που ισχύουν στον περί Συντάξεων Νόμο.

97(I) του 1997
3(I) του 1998
77(I) του 1999
141(I) του 2001.

(4) Εάν οποιοσδήποτε άρρενας υπάλληλος, ο οποίος κατά την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας ήταν συντάξιμος υπάλληλος, πεθάνει μέσα σε χρονική περίοδο τριών μηνών από την εν λόγω ημερομηνία χωρίς να έχει ασκήσει δικαίωμα εκλογής δυνάμει της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, αυτός θεωρείται ότι άσκησε το δικαίωμα αυτό για το σύνολο της προηγούμενης συντάξιμης υπηρεσίας του και οι καταβλητέες εισφορές αφαιρούνται από το δυνάμει του Κανονισμού 38 καταβλητέο στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του φιλοδώρημα.

(5) Κάθε άρρενας υπάλληλος ο οποίος έχει προηγούμενη υπηρεσία που μπορεί να υπολογιστεί για σκοπούς σύνταξης, ο οποίος στο μέλλον γίνεται συντάξιμος υπάλληλος και επιθυμεί να καταβάλει εισφορές για οποιαδήποτε χρονική περίοδο συμπληρωμένων μηνών τέτοιας προηγούμενης υπηρεσίας, μπορεί, μέσα σε τόση χρονική περίοδο όση το Συμβούλιο ήθελε επιτρέψει, να

ασκήσει ανέκκλητα δικαίωμα εκλογής όπως καταβάλει τις καθορισμένες εισφορές για την υπηρεσία αυτή. Σε τέτοια περίπτωση, οι καθορισμένες εισφορές καταβάλλονται με τον ίδιο τρόπο και κατά τον ίδιο χρόνο όπως προνοείται στην παράγραφο (3) του παρόντος Κανονισμού και η σύνταξη για την προηγούμενη αυτή υπηρεσία υπολογίζεται με βάση το ποσοστό που καθορίζεται στην υποπαράγραφο (α) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 44 των παρόντων Κανονισμών. Η εκλογή αυτή γίνεται με τον ίδιο τρόπο όπως η εκλογή σύμφωνα με την παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού.

Επιστροφή
εισφορών.

8.—(1) Εάν—

(α) Εισφορέας, ο οποίος κατέβαλε περιοδικές εισφορές, πεθάνει ή παύσει να είναι υπάλληλος και δεν είχε νυμφευθεί σ' όλη τη διάρκεια της υπηρεσίας του για την οποία καταβλήθηκαν εισφορές· ή

(β) εισφορέας, ο οποίος κατέβαλε περιοδικές εισφορές πεθάνει ή παύσει να είναι υπάλληλος κάτω από τέτοιες συνθήκες ώστε να μη δικαιούται χορήγηση σύνταξης δυνάμει του Μέρους III των παρόντων Κανονισμών,

τότε το σύνολο των περιοδικών εισφορών του και κάθε αρχική εισφορά την οποία κατέβαλε επιστρέφονται στον ίδιο ή, ανάλογα με την περίπτωση, στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του.

(2) Εάν η/ο σύζυγος εισφορέα, ο οποίος κατέβαλε περιοδικές εισφορές, πεθάνει ενώ αυτός/αυτή βρίσκεται στη ζωή ή ο γάμος τους διαλυθεί με διαζύγιο και ο/η εισφορέας χωρίς να συνάψει άλλο γάμο, πεθάνει στη διάρκεια της υπηρεσίας ή αφυπηρετήσει, οι περιοδικές εισφορές που αυτός κατέβαλε από το θάνατο της/του συζύγου του ή το διαζύγιο και κάθε αρχική εισφορά που καταβλήθηκε, επιστρέφονται σ' αυτόν/αυτή ή, ανάλογα με την περίπτωση, στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπο αυτού/αυτής:

Νοείται ότι σε περίπτωση που μετά το θάνατο εισφορέα υπάρχουν δικαιούχα τέκνα, η περίοδος για την οποία επιστρέφονται οι εισφορές σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο εξακολουθεί να θεωρείται ως υπηρεσία με εισφορές για σκοπούς υπολογισμού της σύνταξης τέκνων.

(3) Όταν οποιεσδήποτε εισφορές πρέπει να επιστραφούν με βάση τον παρόντα Κανονισμό, αυτές επιστρέφονται με απλό τόκο προς τόσο επιτόκιο όσο το Συμβούλιο ήθελε εκάστοτε καθορίσει.

Εφαρμογή του
Μέρους IV
των άλλων
Κανονισμών
και σε γυναίκες
συνταξιούχους.

9.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, το Μέρος IV, καθώς και οποιοδήποτε άλλοι Κανονισμοί, οι οποίοι προβλέπουν για συντάξεις οικογενειών, εφαρμόζονται και σε γυναίκες υπαλλήλους του Συμβουλίου και σε γυναίκες συνταξιούχους. Οποιαδήποτε αναφορά στις λέξεις "υπάλληλος", "συνταξιούχος", "αποθανών", "χήρα", "η σύζυγος", "εισφορέας" ερμηνεύεται ότι περιλαμβάνει "γυναίκα υπάλληλο", "γυναίκα συνταξιούχο", "αποθανούσα", "χήρο", "το σύζυγο", "γυναίκα εισφορέα" και οποιαδήποτε αναφορά σε τέκνα ερμηνεύεται ότι περιλαμβάνει και τα τέκνα γυναίκας υπαλλήλου ή γυναίκας συνταξιούχου.

(2) Οι δυνάμει του Κανονισμού 6 των παρόντων Κανονισμών καταβλητέες περιοδικές εισφορές είναι ίσες προς 0,75% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών των γυναικών εισφορέων μέχρι ποσό ίσο προς τις ασφαλιστέες αποδοχές τους και προς 1,75% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών πέραν των ασφαλιστέων αποδοχών τους. Οι δυνάμει του Κανονισμού 7 των παρόντων Κανονισμών καταβλητέες εισφορές για προηγούμενη υπηρεσία αφορούν υπηρεσία πριν την 1.10.1991 και είναι ίσες προς 1,75% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών αυτών μέχρι την 5η Οκτωβρίου 1980, ενώ μετά την 5η Οκτω-

βρίου 1980 είναι ίσες προς το 0,75% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών αυτών μέχρι ποσού ίσου προς τις ασφαλιστέες αποδοχές αυτών και προς 1,75% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών πέραν των ασφαλιστέων αποδοχών τους. Το ύψος των εκάστοτε ασφαλιστέων αποδοχών καθορίζεται με βάση τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους.

10.—(1) Από την ημερομηνία της δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών υπάλληλος ο οποίος πριν από την αφυπηρέτησή του συμπληρώνει συντάξιμη υπηρεσία όχι λιγότερη από 400 μήνες παύει, από την ημερομηνία που συμπληρώνει την εν λόγω υπηρεσία, να θεωρείται ότι υπάγεται σε επαγγελματικό σχέδιο συντάξεων και οι διατάξεις της επιφύλαξης του εδαφίου (1) του άρθρου 5 και του εδαφίου (3) του άρθρου 88 των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων παύουν να εφαρμόζονται στην περίπτωση του από την πρώτη του μήνα ο οποίος ακολουθεί την ημερομηνία αυτή.

Ειδικές διατάξεις σε σχέση με την εφαρμογή των άρθρων 5 και 88 των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων σε ορισμένους υπαλλήλους και συνταξιούχους.

(2) Υπάλληλος ο οποίος συμπλήρωσε συντάξιμη υπηρεσία τετρακόσιων τουλάχιστο μηνών θεωρείται ότι από της ημερομηνίας συμπλήρωσης της εν λόγω συντάξιμης υπηρεσίας δεν υπαγόταν σε επαγγελματικό σχέδιο συντάξεων και οι διατάξεις της επιφύλαξης του εδαφίου (1) του άρθρου 5 και οι διατάξεις του εδαφίου (3) του άρθρου 88 των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων θεωρούνται ότι έπαυσαν να εφαρμόζονται στην περίπτωση του από την πρώτη του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία αυτή.

(3) Στις περιπτώσεις υπαλλήλων και συνταξιούχων στους οποίους εφαρμόζονται οι διατάξεις των παραγράφων (1) και (2) του παρόντος Κανονισμού δεν τυγχάνουν εφαρμογής οι διατάξεις του εδαφίου (1) του άρθρου 88 των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων αναφορικά με οποιαδήποτε συντάξιμη υπηρεσία κατά την οποία θεωρούνται ότι δεν υπάγονται σε επαγγελματικό σχέδιο συντάξεων.

11. Οποιοδήποτε φιλοδώρημα ή εφάπαξ ποσό που καταβάλλεται δυνάμει των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών απαλλάσσεται από την επιβολή φόρου εισοδήματος.

Απαλλαγή από το φόρο εισοδήματος.

12. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, οι Κανονισμοί 6 έως 8 και 41 έως 47 εφαρμόζονται—

Εφαρμογή των Κανονισμών 6 έως 8 και 41 έως 47 των παρόντων Κανονισμών.

(α) Σε κάθε άρθρενα υπάλληλο του Συμβουλίου, ο οποίος κατά την ορισθείσα ημερομηνία ήταν συντάξιμος υπάλληλος:

Νοείται ότι κάθε τέτοιος υπάλληλος μπορεί, μέσα σε τρεις μήνες από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, να ασκήσει ανέκκλητα, με έγγραφο απευθυνόμενο προς το Συμβούλιο, δικαίωμα εκλογής να μην υπαχθεί στις διατάξεις των Κανονισμών 6 έως 8 και 41 έως 47 των παρόντων Κανονισμών.

(β) Σε κάθε άρθρενα υπάλληλο του Συμβουλίου (είτε κατά την ορισθείσα ημερομηνία είτε μετά απ' αυτή) ο οποίος γίνεται συντάξιμος μετά την ορισθείσα ημερομηνία.

13. Όπου καθορίζεται οποιαδήποτε περίοδος ή ημερομηνία στους παρόντες Κανονισμούς, το Συμβούλιο μπορεί, μετά από γραπτή αίτηση προς αυτό, ανεξάρτητα αν η περίοδος αυτή έχει εκπνεύσει ή αν η ημερομηνία αυτή έχει παρέλθει, να παρατείνει την περίοδο αυτή ή να ορίσει μεταγενέστερη ημερομηνία υποβολής αίτησης ή άσκησης του δικαιώματος εκλογής.

Εξουσία για παράταση χρόνου.

Άσκηση
εξουσιών
του
Συμβουλίου.

14. Οτιδήποτε απαιτείται ή παρέχεται εξουσία από τους παρόντες Κανονισμούς ή σύμφωνα με τους παρόντες Κανονισμούς να γίνει, από ή προς το Συμβούλιο, μπορεί να γίνει από τον Πρόεδρο ή οποιαδήποτε επιτροπή από μέλη του Συμβουλίου, εξουσιοδοτημένα γι' αυτό από το Συμβούλιο.

Βεβαίωση
ζωής
και αποδει-
κτικά
στοιχεία.

15. Κάθε συνταξιούχος, χήρα ή τέκνο, μετά την απόκτηση δικαιώματος παροχής ετήσιας σύνταξης, θα παρουσιάζει από καιρό σε καιρό απόδειξη ότι βρίσκεται στη ζωή. Για σκοπούς καταβολής σύνταξης χήρας και τέκνων, ή χήρας ή τέκνων, πρέπει να προσκομίζονται τέτοια αποδεικτικά στοιχεία ή πιστοποιητικά, όπως το Συμβούλιο θα καθορίζει. Σε περίπτωση παράλειψης προς συμμόρφωση, το Συμβούλιο μπορεί να αναστείλει οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή.

Ηλικία
υποχρεωτικής
αφυπηρέτησης.

16.—(1) Η ηλικία υποχρεωτικής αφυπηρέτησης όλων των υπαλλήλων είναι η ηλικία των εξήντα (60) χρόνων:

Νοείται ότι το Συμβούλιο μπορεί να απαιτήσει από υπάλληλο ή να επιτρέψει σ' αυτόν να αφυπηρετήσει με τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων ή σ' οποιοδήποτε μεταγενέστερο χρόνο:

Νοείται περαιτέρω ότι σε περίπτωση γυναίκας υπαλλήλου, το Συμβούλιο μπορεί να επιτρέψει σ' αυτή να αφυπηρετήσει λόγω γάμου ή επικείμενου γάμου, ή τεκνογονίας της ή υιοθέτησης από αυτή τέκνου ηλικίας όχι μεγαλύτερης των δώδεκα (12) χρόνων.

(2) Κάθε υπάλληλος αφυπηρετεί από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί το μήνα κατά τον οποίο συμπληρώνεται η ηλικία της υποχρεωτικής αφυπηρέτησής του.

(3) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παρόντος Κανονισμού, το Συμβούλιο μπορεί, αν το θεωρεί επιθυμητό προς το συμφέρον του Συμβουλίου, να επιτρέψει σε υπάλληλο να παραμείνει στην υπηρεσία μετά την ημερομηνία συμπλήρωσης της ηλικίας υποχρεωτικής αφυπηρέτησής του για περίοδο που δε θα υπερβαίνει το υπόλοιπο της θητείας του Συμβουλίου το οποίο πήρε τη σχετική απόφαση ή τον ένα χρόνο, αναλόγως του ποια περίοδος είναι η μικρότερη.

(4) Η ηλικία προσώπου θεωρείται συμπληρωμένη κατά την ημέρα της επετείου των γενεθλίων του.

Υπολογισμός
συντάξιμης
υπηρεσίας.

17.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, ως υπηρεσία για τη χορήγηση σύνταξης ή φιλοδωρήματος, ανάλογα με την περίπτωση, θεωρείται η υπηρεσία μεταξύ της ημερομηνίας κατά την οποία ο υπάλληλος άρχισε να παίρνει μισθό από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του, και των δύο ημερομηνιών συμπεριλαμβανομένων, χωρίς να αφαιρείται οποιαδήποτε περίοδος κατά την οποία αυτός βρισκόταν σε άδεια.

(2) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου που βρισκόταν στην υπηρεσία του Συμβουλίου, οποιαδήποτε περίοδος κανονικής άδειας την οποία αυτός edικαιούτο κατά την ημερομηνία του θανάτου του, θεωρείται ως υπηρεσία για σκοπούς δικαιώματος σύνταξης ή φιλοδωρήματος και ως συντάξιμη υπηρεσία.

(3) Περίοδος απουσίας υπαλλήλου σε άδεια χωρίς απολαβές δε θεωρείται ως συντάξιμη υπηρεσία, εκτός εάν η άδεια αυτή είναι εκπαιδευτική άδεια που παραχωρήθηκε από το Συμβούλιο και σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες

κανονισμούς που διέπουν τη χορήγηση τέτοιας εκπαιδευτικής άδειας ή είναι άδεια η οποία παραχωρήθηκε από το Συμβούλιο για σκοπούς δημόσιας πολιτικής με την έγκριση του Υπουργού.

(4) Για τον υπολογισμό της ολικής συντάξιμης υπηρεσίας υπαλλήλου, χρονική περίοδος πάνω από δεκαπέντε (15) ημέρες θεωρείται ως συμπληρωμένος μήνας.

(5) Μόνο υπηρεσία σε συντάξιμη θέση θεωρείται ως συντάξιμη:

Νοείται ότι—

- (α) Όταν περίοδος υπηρεσίας σε μη συντάξιμη θέση ακολουθείται, είτε αμέσως είτε μετά από διακοπή από υπηρεσία σε συντάξιμη θέση και ο διορισμός του υπαλλήλου σε συντάξιμη θέση έχει επικυρωθεί, η περίοδος στη μη συντάξιμη θέση θεωρείται και αυτή συντάξιμη·
- (β) όταν υπάλληλος που κατέχει συντάξιμη θέση, στην οποία ο διορισμός του επικυρώθηκε, αποσπάται σε μη συντάξιμη θέση και αφυπηρετεί από μη σύνταξιμη θέση, η περίοδος της υπηρεσίας του σε μη συντάξιμη θέση θεωρείται συντάξιμη και η σύνταξή του υπολογίζεται με βάση τις απολαβές του κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του·
- (γ) όταν υπάλληλος που κατέχει μη συντάξιμη θέση αφυπηρετεί λόγω ορίου ηλικίας ή πεθάνει στην υπηρεσία και έχει συμπληρώσει υπηρεσία πέντε (5) ή περισσότερων ετών, αυτός λογίζεται ότι κατέχει κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησης ή του θανάτου του, συντάξιμη θέση για τους σκοπούς των Κανονισμών 26 και 38 των παρόντων Κανονισμών και λογίζεται συντάξιμος υπάλληλος για τους σκοπούς του Μέρους IV των παρόντων Κανονισμών.

(6)(α) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, υπηρεσία υπαλλήλου στις Ένοπλες Δυνάμεις της Δημοκρατίας, η οποία διακόπτει την υπηρεσία του, θεωρείται, για τους σκοπούς των παρόντων Κανονισμών, ως υπηρεσία. Στη διάρκεια της υπηρεσίας αυτής, ο υπάλληλος θεωρείται ότι κατέχει τη θέση την οποία κατείχε αμέσως πριν από την έναρξη της υπηρεσίας του στις Ένοπλες Δυνάμεις της Δημοκρατίας.

(β) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, "Ένοπλες Δυνάμεις" σημαίνει την Εθνική Φρουρά που συστάθηκε δυνάμει των περί της Εθνικής Φρουράς Νόμων και περιλαμβάνει κάθε άλλη δύναμη που το Υπουργικό Συμβούλιο κηρύσσει ως "Ένοπλες Δυνάμεις της Δημοκρατίας".

18.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων (2) και (3) του παρόντος Κανονισμού, εάν υπάλληλος που υπηρέτησε για οποιαδήποτε περίοδο εγκατέλειψε ή εγκαταλείψει την υπηρεσία για οποιοδήποτε λόγο, χωρίς να πάρει οποιοδήποτε ωφέλημα δυνάμει των παρόντων Κανονισμών και στη συνέχεια επαναδιορίστηκε ή επαναδιοριστεί στην υπηρεσία του Συμβουλίου και υπηρετήσει για περίοδο όχι μικρότερη από πέντε χρόνια, αφυπηρετήσει δε τελικά σ' οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία δικαιούται σύνταξη δυνάμει του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, η προηγούμενη υπηρεσία του λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξής του κατά την τελική αφυπηρέτησή του:

Νοείται ότι εάν στον υπάλληλο χορηγήθηκε φιλοδώρημα για την προηγούμενη υπηρεσία του δυνάμει οποιουδήποτε νόμου ή κανονισμού, οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται μόνο εάν ο υπάλληλος επιλέξει να επιστρέψει το φιλοδώρημα αυτό αμέσως μετά τον επαναδιορισμό του ή εντός τέτοιου χρόνου όπως θα καθοριστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό 13 των παρόντων Κανονισμών.

Αναγνώριση
προηγούμενης
υπηρεσίας.

(2) Εάν υπάλληλος που αφυπηρέτησε δυνάμει της παραγράφου (β), (γ) ή (δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, επαναδιορίστηκε ή επαναδιορίζεται στην υπηρεσία του Συμβουλίου και υπηρετήσει για περίοδο όχι μικρότερη των πέντε (5) χρόνων, αφυπηρετήσει δε τελικά σ' οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία δικαιούται σύνταξη δυνάμει του εν λόγω Κανονισμού, η προηγούμενη υπηρεσία του μπορεί να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξής του κατά την τελική αφυπηρέτησή του, εφόσον αυτός ειδοποιήσει γραπτώς το Συμβούλιο αμέσως μετά τον επαναδιορισμό του ότι—

(α) Αναλαμβάνει να επιστρέψει αμέσως οποιοδήποτε φιλοδώρημα του χορηγήθηκε κατά την αφυπηρέτησή του πριν από τη συμπλήρωση πέντε ετών υπηρεσίας δυνάμει του Κανονισμού 28 των παρόντων Κανονισμών ή

(β) συγκατατίθεται όπως η καταβολή οποιασδήποτε ετήσιας σύνταξης του χορηγήθηκε διακοπεί από την ημερομηνία του επαναδιορισμού του και επιστρέψει αμέσως οποιοδήποτε εφάπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα το οποίο πληρώθηκε σ' αυτόν. Σε τέτοια περίπτωση η οποιαδήποτε περίοδος υπηρεσίας που προστέθηκε κατά την πρώτη αφυπηρέτησή του δε λαμβάνεται υπόψη στον υπολογισμό της σύνταξης και του φιλοδομήματος που πρέπει να καταβληθούν με την τελική αφυπηρέτησή του:

Νοείται ότι σε περίπτωση που ο υπάλληλος δεν ειδοποιήσει για τη συγκατάθεσή του, όπως προνοείται στην πιο πάνω υποπαράγραφο (β), οποιαδήποτε πρόσθετη ετήσια σύνταξη του χορηγήθηκε δυνάμει της παραγράφου (β) του Κανονισμού 39 ή δυνάμει του Κανονισμού 34 των παρόντων Κανονισμών, αφαιρείται από τη σύνταξή του αμέσως μετά τον επαναδιορισμό του. Η αφαιρετέα σύνταξη δυνάμει της παρούσας επιφύλαξης είναι εκείνη που καταβαλλόταν σ' αυτόν κατά την ημερομηνία του επαναδιορισμού του.

(3) Εάν γυναίκα υπάλληλος που αφυπηρέτησε δυνάμει της δεύτερης επιφύλαξης της παραγράφου (1) του Κανονισμού 16 των παρόντων Κανονισμών επαναδιορίζεται στην υπηρεσία του Συμβουλίου και υπηρετήσει για περίοδο όχι μικρότερη των πέντε (5) χρόνων, αφυπηρετήσει δε τελικά σ' οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία δικαιούται σύνταξη δυνάμει του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, η προηγούμενη υπηρεσία της μπορεί να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξής της με την τελική αφυπηρέτησή της, εφόσον ειδοποιήσει γραπτώς το Συμβούλιο αμέσως μετά τον επαναδιορισμό της ότι αναλαμβάνει να επιστρέψει οποιοδήποτε φιλοδώρημα της χορηγήθηκε δυνάμει του Κανονισμού 29 των παρόντων Κανονισμών.

(4) Εάν υπάλληλος που αφυπηρέτησε δυνάμει της παραγράφου (ε) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών επαναδιορίζεται στην υπηρεσία του Συμβουλίου και υπηρετήσει για περίοδο όχι μικρότερη των πέντε (5) χρόνων, αφυπηρετήσει δε τελικά σ' οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία δικαιούται σύνταξη δυνάμει του εν λόγω Κανονισμού, η προηγούμενη υπηρεσία του μπορεί να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξής του κατά την τελική αφυπηρέτησή του, εφόσον ειδοποιήσει γραπτώς το Συμβούλιο αμέσως μετά τον επαναδιορισμό του ότι αναλαμβάνει να επιστρέψει οποιοδήποτε φιλοδώρημα του χορηγήθηκε δυνάμει της παραγράφου (3) του Κανονισμού 30 των παρόντων Κανονισμών ή ότι συγκατατίθεται να διακοπεί από την ημερομηνία του επαναδιορισμού του η καταβολή οποιασδήποτε ετή-

σιας σύνταξης, που χορηγήθηκε δυνάμει της παραγράφου (5) του ίδιου Κανονισμού, και να επιστρέψει αμέσως οποιοδήποτε φιλοδώρημα πληρώθηκε σ' αυτόν δυνάμει της ίδιας παραγράφου.

(5) Η επιστροφή οποιουδήποτε ποσού, με βάση τον παρόντα Κανονισμό, γίνεται με απλό τόκο, προς τόσο επιτόκιο όσο το Συμβούλιο ήθελε εκάστοτε καθορίσει και το οποίο υπολογίζεται από την ημερομηνία κατά την οποία είχε καταβληθεί το ποσό αυτό μέχρι την ημερομηνία επιστροφής ολόκληρου του ποσού. Ο χρόνος και ο τρόπος της επιστροφής καθορίζονται από το Συμβούλιο.

(6) Εάν ο υπάλληλος, στον οποίο αναφέρονται οι παράγραφοι (1),(2),(3) ή (4) του παρόντος Κανονισμού, εκτός από την επιφύλαξη της παραγράφου (2), πεθάνει σε οποιοδήποτε χρόνο μετά τον επαναδιορισμό του, η προηγούμενη υπηρεσία του λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξης χήρας και τέκνων και του εφάπαξ φιλοδώρηματός του καταβλητέου στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο όρος των πιο πάνω παραγράφων για συμπλήρωση υπηρεσίας πέντε χρόνων μετά τον επαναδιορισμό του.

19. Τα ωφελήματα που παρέχονται με βάση τους παρόντες Κανονισμούς, μειώνονται κατά το ποσό της αντίστοιχης συμπληρωματικής παροχής που καταβάλλεται στους δικαιούχους ή αναφορικά προς αυτούς δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων αναφορικά προς τις ασφαλιστές αποδοχές πάνω στις οποίες καταβλήθηκαν εισφορές από την 6η Οκτωβρίου 1980. Για το σκοπό αυτό, το Συμβούλιο υιοθετεί και εφαρμόζει την τακτική υπολογισμού της εν λόγω μείωσης των ωφελημάτων που ακολουθεί εκάστοτε η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας.

Μείωση
ωφελημάτων.

20. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιο, εφόσον υπάρχει και λειτουργεί σύστημα τιμαριθμικών αναπροσαρμογών των μισθών, υιοθετεί και εφαρμόζει σε σχέση με τις συντάξεις των συνταξιούχων υπαλλήλων και εξαρτωμένων τους, την τακτική τιμαριθμικών αυξήσεων των συντάξεων των συνταξιούχων δημόσιων υπαλλήλων και εξαρτωμένων τους προσώπων, την οποία ακολουθεί εκάστοτε η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας, όπως αυτή εκτίθεται στους περί Συντάξεων Νόμους και τους Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

Τιμαριθμική
αύξηση
των συντάξεων.

21. Όταν χορηγείται αύξηση σύνταξης στους συνταξιούχους δημόσιους υπαλλήλους ή στα εξαρτώμενά τους πρόσωπα λόγω αύξησης των μισθών των δημόσιων υπαλλήλων που βρίσκονται στην υπηρεσία και η αύξηση αυτή υιοθετείται και εφαρμόζεται και για τους υπαλλήλους του Συμβουλίου που βρίσκονται στην υπηρεσία, το Συμβούλιο χορηγεί αύξηση στους συνταξιούχους υπαλλήλους του ή τα εξαρτώμενά τους πρόσωπα, με το ίδιο ποσοστό και με τους ίδιους όρους όπως και στην περίπτωση των συνταξιούχων δημόσιων υπαλλήλων.

Γενική
αύξηση των
συντάξεων.

22. Οι συντάξεις, το εφάπαξ ποσό, τα φιλοδώρημα ή άλλα ωφελήματα αφυπηρέτησης που χορηγούνται δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, δεν μπορούν να εκχωρηθούν ή μεταβιβάσθούν, ούτε υπόκεινται σε κατάσχεση, επίσχεση ή κράτηση για οποιοδήποτε χρέος ή απαίτηση εκτός για χρέος οφειλόμενο στην Κυβέρνηση της Δημοκρατίας ή στο Συμβούλιο ή για ικανοποίηση διατάγματος Δικαστηρίου για την πληρωμή περιοδικών πληρωμών για τη συντήρηση συζύγου ή τέκνου.

Μη εκχώρηση
συντάξεων,
εφάπαξ ποσού,
φιλοδώρημάτων
και άλλων
ωφελημάτων.

Τεματισμός
καταβολής
σύνταξης σε
περίπτωση
κατάδικης
συνταξιούχου.

23. Εάν υπάλληλος στον οποίο χορηγήθηκε σύνταξη ή άλλο ωφέλημα αφυπηρέτησης δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, καταδικαστεί σε φυλάκιση από Δικαστήριο για αδίκημα που ενέχει έλλειψη τιμιότητας ή ηθική αισχροτήτα, το Συμβούλιο μπορεί να διατάξει την άμεση διακοπή της καταβολής της σύνταξης ή του άλλου ωφελήματος της αφυπηρέτησης:

Νοείται ότι η καταβολή σύνταξης ή άλλου ωφελήματος αφυπηρέτησης αποκαθίσταται με αναδρομική ισχύ σε περίπτωση χορήγησης χάριτος με οποιοδήποτε τρόπο μετά την καταδίκη:

Νοείται περαιτέρω ότι όταν η καταβολή της σύνταξης ή του άλλου ωφελήματος αφυπηρέτησης διακοπεί για το λόγο που αναφέρθηκε πιο πάνω, το Συμβούλιο μπορεί να διατάξει την πληρωμή ή χρησιμοποίηση ολόκληρου του ποσού της σύνταξης ή του άλλου ωφελήματος της αφυπηρέτησης το οποίο θα εδικαιούτο ο συνταξιούχος αν δεν είχε καταδικαστεί, ή οποιοσδήποτε μέρους του, για τη διατροφή και προσωπική συντήρηση ή προς όφελος της συζύγου και των τέκνων του, μετά δε τη λήξη της ποινής του και αυτού του ίδιου, σε τέτοιες αναλογίες και με τέτοιο τρόπο, όπως θα κρίνει πρέπον το Συμβούλιο.

Ευθύνη και
υποχρέωση
για την
καταβολή
ωφελημάτων.

24. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιο θα επιβαρύνει και πληρώνει από το Ταμείο συντάξεις και φιλοδωρήματα σε υπαλλήλους που αποχωρούν από την υπηρεσία και σε υπαλλήλους που απομακρύνθηκαν από τη θέση τους για οποιαδήποτε αιτία, εκτός από την περίπτωση αδικήματος το οποίο ενέχει έλλειψη τιμιότητας ή ηθική αισχροτήτα ή ανικανότητα στην εκτέλεση των καθηκόντων τους:

Νοείται ότι το Συμβούλιο μπορεί, με απόφασή του σε ειδικά προς τούτο συγκληθείσα συνεδρίαση και με τη συγκατάθεση του Υπουργού, να επιβαρύνει και πληρώνει από το Ταμείο σε υπάλληλο που απομακρύνθηκε από τη θέση του για αδίκημα το οποίο ενέχει έλλειψη τιμιότητας ή ηθική αισχροτήτα ή ανικανότητα στην εκτέλεση των καθηκόντων του, σύνταξη ή φιλοδώρημα που να μην υπερβαίνει το ποσό της σύνταξης ή του φιλοδώρηματος το οποίο θα πληρωνόταν στον υπάλληλο αυτό αν δεν απομακρυνόταν από τη θέση του για οποιαδήποτε τέτοια αιτία.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΔΩΡΗΜΑΤΑ ΣΕ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

Περιπτώσεις
χορήγησης
ωφελημάτων.

25. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, σύνταξη και εφάπαξ ποσό ή φιλοδώρημα ή άλλο ωφέλημα αφυπηρέτησης χορηγείται σε υπάλληλο κατά την αφυπηρέτησή του σ' οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- (α) Με τη συμπλήρωση της ηλικίας αναγκαστικής αφυπηρέτησης ή σε οποιοδήποτε μεταγενέστερο χρόνο ή σε οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία το Συμβούλιο δυνάμει των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών θα απαιτήσει από υπάλληλο ή επιτρέψει σ' αυτόν να αφυπηρετήσει όταν συμπληρώσει την ηλικία των πενήντα πέντε χρόνων ή σε οποιοδήποτε μεταγενέστερο χρόνο, όταν απαιτηθεί απ' αυτόν ή επιτραπεί σ' αυτόν, να αφυπηρετήσει·
- (β) με την κατάργηση της θέσης του·
- (γ) με την αναγκαστική αφυπηρέτησή του με σκοπό να διευκολυνθεί η βελτίωση της οργάνωσης της υπηρεσίας στην οποία ανήκει, με την οποία δυνατό να επιτευχθεί αποτελεσματικότερη λειτουργία της ή εξοικονόμηση μέσων·
- (δ) εάν το Συμβούλιο ικανοποιηθεί, με βάση έκθεση του ιατρικού συμβουλίου, ότι ο υπάλληλος δεν μπορεί να εκτελεί τα καθήκοντά του

λόγω πνευματικής ή σωματικής ανικανότητας και ότι η ανικανότητα αυτή πιθανόν να είναι μόνιμη·

- (ε) όταν για λόγους δημοσίου συμφέροντος η αφυπηρέτηση του υπαλλήλου γίνεται για να διοριστεί σε Οργανισμό ή τη Δημόσια Υπηρεσία, όπως προνοείται στον Κανονισμό 30 των παρόντων Κανονισμών·
- (στ) όταν για λόγους δημοσίου συμφέροντος η αφυπηρέτηση του υπαλλήλου καθίσταται αναγκαία για να αναλάβει δημόσιο λειτούργημα ασυμβίβαστο με το αξίωμα ή τη θέση που κατέχει στη υπηρεσία, όπως προνοείται στον Κανονισμό 32 των παρόντων Κανονισμών·
- (ζ) σε περίπτωση οικειοθελούς πρόωρης αφυπηρέτησης, όπως προνοείται στον Κανονισμό 33 των παρόντων Κανονισμών·
- (η) σε περίπτωση αφυπηρέτησης υπαλλήλου λόγω αναίτιας υπηρεσιακής ανεπάρκειας ή ακαταλληλότητάς του·
- (θ) σε περίπτωση επιβολής από το αρμόδιο πειθαρχικό όργανο, της πειθαρχικής ποινής της αναγκαστικής αφυπηρέτησης·

Νοείται ότι χορηγείται φιλοδώρημα σε γυναίκα υπάλληλο, σύμφωνα με τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, στην οποία παραχωρήθηκε από το Συμβούλιο έγκριση για να αφυπηρετήσει λόγω γάμου ή επικείμενου γάμου ή τεκνογονίας της, ή λόγω υιοθέτησης απ' αυτή τέκνου ηλικίας όχι μεγαλύτερης των δώδεκα (12) χρόνων, ανεξάρτητα από το ότι αυτή δε δικαιούται με βάση τον παρόντα Κανονισμό σύνταξη, φιλοδώρημα ή άλλο επίδομα.

26. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών σε υπάλληλο ο οποίος έχει συμπληρώσει υπηρεσία πέντε (5) ή περισσότερων ετών καταβάλλεται κατά την αφυπηρέτησή του σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 25 των παρόντων Κανονισμών, ετήσια σύνταξη με βάση συντελεστή ενός οκτακοσμοστού (1/800) των ετήσιων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του για κάθε συμπληρωμένο μήνα της συντάξιμης υπηρεσίας του και εφάπαξ ποσό ίσο με την ετήσια σύνταξη πολλαπλασιαζόμενη επί δεκατέσσερα (14) και διαιρούμενου του προκύπτοντος ποσού διά τρία (3).

Τρόπος υπολογισμού σύνταξης και εφάπαξ ποσού.

27. Σύνταξη που καταβάλλεται σε υπάλληλο δυνάμει του παρόντος Μέρους κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του δεν μπορεί να υπερβαίνει το ένα δεύτερο (1/2) των ετήσιων συντάξιμων απολαβών του.

Ανώτατο ποσοστό σύνταξης.

28. Εκτός από τις περιπτώσεις για τις οποίες γίνεται ειδική πρόνοια στους παρόντες Κανονισμούς σε κάθε υπάλληλο που αφυπηρετεί σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στον Κανονισμό 25 των παρόντων Κανονισμών, προτού συμπληρώσει υπηρεσία πέντε χρόνων, καταβάλλεται φιλοδώρημα ίσο με το ένα δέκατο (1/10) των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημερομηνία αφυπηρέτησής του για κάθε συμπληρωμένο μήνα συντάξιμης υπηρεσίας.

Φιλοδώρημα πριν από την συμπλήρωση πεντάχρονης υπηρεσίας.

29. Εάν σε γυναίκα υπάλληλο, της οποίας ο διορισμός σε συντάξιμη θέση έχει επικυρωθεί και η οποία έχει συμπληρώσει συντάξιμη υπηρεσία όχι μικρότερη των τριών (3) χρόνων, επιτραπεί να αφυπηρετήσει λόγω γάμου ή επικείμενου γάμου ή τεκνογονίας ή υιοθέτησης τέκνου ηλικίας όχι μεγαλύτερης των δώδεκα (12) χρόνων και αυτή δε δικαιούται σύνταξη ή φιλοδώρημα δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, χορηγείται σ' αυτή φιλοδώρημα που δεν υπερβαίνει το ένα δωδέκατο (1/12) των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών της κατά την ημερομηνία αφυπηρέτησης για κάθε συμπληρωμένο μήνα υπηρεσίας, εάν προσκομίσει μέσα σε έξι (6) μήνες από την αφυπηρέτησή της ή μέσα σε τέτοια

Φιλοδώρημα γάμου ή τεκνογονίας.

μεγαλύτερη προθεσμία όση το Συμβούλιο ήθελε επιτρέψει σε οποιαδήποτε ειδική περίπτωση, ικανοποιητικό αποδεικτικό του γάμου ή της τεκνογονίας της ή της υιοθέτησης τέκνου απ' αυτή.

Αφυπηρέτηση
λόγω διορι-
σμού
σε Οργανισμό
ή στη Δημόσια
Υπηρεσία.

30.—(1) Αν σε υπάλληλο που κατέχει συντάξιμη θέση επιτραπεί να αφυπηρέτησι λόγω επικείμενου διορισμού του στη Δημόσια Υπηρεσία ή σε Οργανισμό μετά την έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών το Συμβούλιο καταβάλλει στην Κυβέρνηση της Δημοκρατίας ή στον Οργανισμό, κατά την αποχώρησή του από το Συμβούλιο εφάπαξ ποσό ίσο με το ένα δωδέκατο (1/12) των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημέρα της αφυπηρέτησής του για κάθε συμπληρωμένο μήνα συντάξιμης υπηρεσίας και ποσό ίσο με το διπλάσιο του ποσού των εισφορών που κατέβαλε ο υπάλληλος για τη μεταβίβαση της σύνταξης στη χήρα και τα τέκνα του, μαζί με τόκο προς τόσο επιτόκιο όσο καθορίζει εκάστοτε ο Υπουργός Οικονομικών με βάση τους περί Συντάξεων Νόμους. Σε τέτοια περίπτωση, η υπηρεσία του στο Συμβούλιο λαμβάνεται υπόψη από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό για τον καθορισμό του μήκους της υπηρεσίας που του δίδει δικαίωμα σε ωφελήματα και για τον υπολογισμό των ωφελημάτων αφυπηρέτησης που θα δικαιούται να λάβει από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό με βάση το σχέδιο ωφελημάτων αφυπηρέτησης που λειτουργεί στη Δημόσια Υπηρεσία ή στον Οργανισμό.

(2) Αν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού δικαιούται κατά την αφυπηρέτησή του από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό σε ετήσια σύνταξη, αυτή δεν μπορεί να υπερβεί το ένα δεύτερο (1/2) των ετήσιων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημέρα της αφυπηρέτησής του από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό.

(3) Εάν κατά την αφυπηρέτησή του ο υπάλληλος έχει συμπληρώσει συντάξιμη υπηρεσία μικρότερη των πέντε (5) χρόνων αλλά όχι μικρότερη των τριών (3) χρόνων, αυτός, ανεξάρτητα από τις διατάξεις του Κανονισμού 28 των παρόντων Κανονισμών, παίρνει αμέσως μετά την αφυπηρέτησή του φιλοδώρημα που δε θα υπερβαίνει το ένα δωδέκατο (1/12) των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του για κάθε συμπληρωμένο μήνα υπηρεσίας.

(4) Σε περίπτωση κατά την οποία υπάλληλος αφυπηρέτησι ή παραιτηθεί από τη θέση του στη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό που αναφέρεται στην αίτησή του πριν από τη συμπλήρωση της ηλικίας των σαράντα πέντε (45) χρόνων, δε δικαιούται στην καταβολή της σύνταξης και του εφάπαξ ποσού που αναφέρονται στην παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού, δικαιούται όμως στην καταβολή φιλοδώρηματος το οποίο υπολογίζεται όπως αναφέρεται στην παράγραφο (3) του παρόντος Κανονισμού. Το φιλοδώρημα αυτό αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας αφυπηρέτησης ή παραίτησής του από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

(5) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού ασθενήσει ενώ βρίσκεται στη Δημόσια Υπηρεσία ή στην υπηρεσία του Οργανισμού, το Συμβούλιο, εάν ικανοποιηθεί από ιατρική απόδειξη ή έκθεση ιατρικού συμβουλίου ότι αυτός, λόγω πνευματικής ή σωματικής ανικανότητας δεν μπορεί να εκτελεί τα καθήκοντά του στη θέση του στη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό και ότι η ανικανότητα αυτή

κατά πάσα πιθανότητα θα είναι μόνιμη, μπορεί να επιτρέψει την άμεση καταβολή σ' αυτόν της σύνταξης. Σε τέτοια περίπτωση ο Κανονισμός 33 των παρόντων Κανονισμών δε θα εφαρμόζεται. Η σύνταξη που καταβάλλεται σ' αυτόν με τέτοιο τρόπο αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις των υπαλλήλων του Συμβουλίου μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του και της ημερομηνίας καταβολής της σύνταξης.

(6) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού πεθάνει σ' οποιοδήποτε χρόνο ενώ βρίσκεται στη Δημόσια Υπηρεσία ή την υπηρεσία του Οργανισμού, καταβάλλεται στη χήρα και τα τέκνα του που δικαιούνται σύνταξη, εάν υπάρχουν, σύνταξη χήρας και τέκνων, σύμφωνα με τις διατάξεις του Μέρους IV χωρίς να εφαρμόζεται η πρώτη επιφύλαξη της παραγράφου (1) του Κανονισμού 44 των παρόντων Κανονισμών. Η χορηγητέα στη χήρα και τα τέκνα του υπαλλήλου σύνταξη αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας του θανάτου του, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

(7) Εάν ο υπάλληλος πεθάνει σ' οποιοδήποτε χρόνο πριν από τη συμπλήρωση της ηλικίας αφυπηρέτησής του από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό και ενώ βρίσκεται στη Δημόσια Υπηρεσία ή στην υπηρεσία του Οργανισμού, χορηγείται εφάπαξ φιλοδώρημα στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του ίσο με το εφάπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα το οποίο θα edικαιούτο κατά την αφυπηρέτησή του από το Συμβούλιο. Το εν λόγω φιλοδώρημα αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας του θανάτου του, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

(8) Εάν σε γυναίκα υπάλληλο στην οποία εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού, επιτραπεί από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό όπου διορίστηκε να αφυπηρετήσει λόγω γάμου ή επικείμενου γάμου ή τεκνογονίας της ή λόγω υιοθεσίας απ' αυτή τέκνου ηλικίας όχι μεγαλύτερης των δώδεκα χρόνων, μπορεί να χορηγηθεί σ' αυτή φιλοδώρημα σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού 29 των παρόντων Κανονισμών. Το εν λόγω φιλοδώρημα υπολογίζεται με βάση τις συντάξιμες απολαβές της κατά την ημερομηνία αφυπηρέτησής της από το Συμβούλιο και αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς της και της ημερομηνίας καταβολής του φιλοδορήματος, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

31.—(1) Αν ο υπάλληλος ο οποίος διορίστηκε ή ήθελε διοριστεί στο Συμβούλιο πριν ή μετά την έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών είχε ή έχει προϋπηρεσία στη Δημόσια Υπηρεσία ή σε Οργανισμό, η προϋπηρεσία αυτή λογίζεται ως συντάξιμη υπηρεσία για τον καθορισμό της διάρκειας υπηρεσίας που του δίδει δικαίωμα σε ωφελήματα και για τον υπολογισμό των ωφελημάτων αφυπηρέτησης που θα δικαιούται να λάβει από το Συμβούλιο με βάση τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, είτε ο διορισμός του στο Συμβούλιο έγινε ή ήθελε να γίνει αμέσως είτε μετά από διακοπή.

Ωφελήματα υπαλλήλων με υπηρεσία στη Δημόσια Υπηρεσία ή σε Οργανισμό.

(2) Η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας ή ο Οργανισμός καταβάλλει στο Συμβούλιο κατά την αποχώρηση του υπάλληλου από τη Δημόσια Υπηρεσία ή τον Οργανισμό ή μετά την έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών εφάπαξ ποσό ίσο με το ένα δωδέκατο (1/12) των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών του για κάθε συμπληρωμένο μήνα συντάξιμης υπηρεσίας στη Δημόσια Υπηρεσία ή στον Οργανισμό, καθώς και το διπλάσιο τυχόν εισφορών που κατέβαλε ο υπάλληλος για τη μεταβίβαση της σύνταξης στη χήρα και τα τέκνα του μαζί με τόκο πάνω σε όλα τα ποσά από την ημέρα της αποχώρησης μέχρι την ημέρα καταβολής, προς τόσο επιτόκιο όσο καθορίζει εκάστοτε ο Υπουργός Οικονομικών με βάση τις σχετικές διατάξεις των περί Συντάξεων Νόμων.

(3) Αν στον υπάλληλο καταβλήθηκε από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας ή από τον Οργανισμό οποιοδήποτε ωφέλημα υπό μορφή φιλοδωρήματος ή εισφορών εργοδότη σε Ταμείο Προνοίας, οι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού εφαρμόζονται μόνο αν ο υπάλληλος εκλέξει να καταβάλει στο Συμβούλιο το ωφέλημα αυτό με τόκο όπως αναφέρεται στην παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού, οπότε η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας ή ο Οργανισμός δεν υποχρεούται στην καταβολή του εφάπαξ ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού.

Αφυπηρέτηση
για ανάληψη
δημόσιου
λειτουργή-
ματος.

32.—(1) Όταν υπάλληλος του Συμβουλίου αφυπηρετεί προς ανάληψη δημόσιου λειτουργήματος που είναι ασυμβίβαστο με το αξίωμα ή τη θέση την οποία κατέχει στην υπηρεσία του Συμβουλίου αυτός σε κάθε περίπτωση παίρνει για την υπηρεσία του στο Συμβούλιο—

- (α) Σύνταξη δυνάμει του Κανονισμού 26 των παρόντων Κανονισμών, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο όρος για συμπλήρωση πενταετούς υπηρεσίας και χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι διατάξεις του Κανονισμού 28 των παρόντων Κανονισμών·
- (β) τόση πρόσθετη σύνταξη όση το Συμβούλιο κρίνει δίκαιη και πρέπουσα:

Νοείται ότι για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού ο όρος "υπάλληλος" περιλαμβάνει και πρόσωπο που υπηρετεί σε έκτακτη ή άλλη προσωρινή βάση στο Συμβούλιο.

(2) Η πρόσθετη σύνταξη που αναφέρεται στην υποπαράγραφο (β) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού—

- (α) μαζί με τη σύνταξη που χορηγείται σ' αυτόν δυνάμει της υποπαράγραφου (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού ή οποιουδήποτε άλλου Κανονισμού του παρόντος Μέρους δε θα υπερβαίνει—
- (i) Σε περίπτωση κατά την οποία ο υπάλληλος δεν έχει συμπληρώσει δεκαετή (10) υπηρεσία, τη σύνταξη την οποία αυτός θα δικαιούτο να πάρει αν υπηρετούσε στο Συμβούλιο για τόση επιπλέον περίοδο όσο υπηρέτησε πριν την ανάληψη του δημόσιου λειτουργήματος ή αν αφυπηρετούσε από αυτό λόγω ορίου ηλικίας, αναλόγως του ποια από τις δύο αυτές συντάξεις θα ήταν η μικρότερη·
- (ii) σε περίπτωση κατά την οποία ο υπάλληλος έχει συμπληρώσει δεκαετή (10) υπηρεσία, τη σύνταξη που αυτός θα δικαιούτο να πάρει αν υπηρετούσε στο Συμβούλιο για περίοδο δέκα επιπλέον ετών ή αν αφυπηρετούσε από αυτό λόγω ορίου ηλικίας, αναλόγως του ποια από τις δύο αυτές συντάξεις θα ήταν η μικρότερη·

- (β) θα αυξάνεται με οποιοδήποτε ποσοστό που θα αυξηθούν οι συντάξεις μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του και της ημερομηνίας καταβολής της επιπρόσθετης σύνταξης δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

33.—(1)(α) Όταν υπάλληλος που κατέχει συντάξιμη θέση και συμπλήρωσε υπηρεσία πέντε (5) ή περισσότερων ετών και ηλικία όχι μικρότερη των σαράντα πέντε (45) ετών, υποβάλει αίτηση για πρόωγη αφυπηρέτηση από την υπηρεσία, η οποία εγκρίνεται από το Συμβούλιο, καταβάλλεται αμέσως σ' αυτόν το εφάπαξ ποσό που δικαιούται για την υπηρεσία του, ενώ η σύνταξη παγοποιείται και καταβάλλεται αμέσως μετά που αυτός θα συμπληρώσει την ηλικία των πενήντα πέντε ετών. Η σύνταξη και το εφάπαξ ποσό θα υπολογίζονται δυνάμει του Κανονισμού 26 των παρόντων Κανονισμών με βάση τις συντάξιμες απολαβές του κατά την ημέρα της πρόωγης αφυπηρέτησής του. Η σύνταξη, που θα αρχίσει να καταβάλλεται μετά τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε ετών, θα είναι αυξημένη κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν ήθελαν αυξηθεί οι συντάξεις των υπαλλήλων του Συμβουλίου μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας καταβολής της σύνταξης.

Οικειοθελής
πρόωγη
αφυπηρέτηση.

(β) Όταν υπάλληλος που κατέχει συντάξιμη θέση αλλά δεν ικανοποιεί τους άλλους όρους της υποπαραγράφου (α) της παρούσας παραγράφου, έχει όμως συντάξιμη υπηρεσία όχι μικρότερη των τριών χρόνων, παραιτείται από τη θέση του με άδεια του Συμβουλίου, αυτός παίρνει αμέσως μετά την παραίτησή του φιλοδώρημα ίσο με το ένα δωδέκατο των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημερομηνία παραίτησής του για κάθε συμπληρωμένο μήνα υπηρεσίας.

(2) Σε περίπτωση άρνησης του Συμβουλίου να επιτρέψει την πρόωγη αφυπηρέτηση σύμφωνα με τις διατάξεις της υποπαραγράφου (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, ή σε περίπτωση άρνησης του Συμβουλίου να αποδεχθεί την παραίτηση υπαλλήλου σύμφωνα με τις διατάξεις της υποπαραγράφου (β) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, η άρνηση αυτή πρέπει να είναι επαρκώς αιτιολογημένη.

(3) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η υποπαραγράφος (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού ασθενήσει κατά οποιοδήποτε χρόνο πριν από τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων, το Συμβούλιο, εάν ικανοποιηθεί από ιατρική έκθεση ιατρικού συμβουλίου ότι αυτός υποφέρει από σωματική ή πνευματική αναπηρία η οποία είναι κατά πάσα πιθανότητα μόνιμη και τέτοιας φύσης, ώστε αυτός να μην μπορεί να ασκήσει οποιοδήποτε επάγγελμα, μπορεί να επιτρέψει την καταβολή σ' αυτόν της σύνταξης αμέσως. Σε τέτοια περίπτωση, οι διατάξεις του Κανονισμού 34 δε θα εφαρμόζονται. Η σύνταξη που καταβάλλεται σ' αυτόν με τέτοιο τρόπο αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις των υπαλλήλων του Συμβουλίου, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησής του από την υπηρεσία του Συμβουλίου και της ημερομηνίας καταβολής της σύνταξής του, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

(4) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η υποπαραγράφος (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού αποβιώσει σε οποιοδήποτε χρόνο πριν από τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων, καταβάλλεται στη χήρα και τα τέκνα του που δικαιούνται σύνταξη, αν υπάρχουν, σύνταξη χήρας και τέκνων, σύμφωνα με τις διατάξεις του Μέρους IV των

παρόντων Κανονισμών, χωρίς να εφαρμόζεται η πρώτη επιφύλαξη της παραγράφου (1) του Κανονισμού 44 των παρόντων Κανονισμών. Η σύνταξη που καταβάλλεται στη χήρα και τα τέκνα του υπαλλήλου κατά τον τρόπο αυτό αυξάνεται κατά οποιοδήποτε ποσοστό κατά το οποίο τυχόν θα αυξηθούν οι συντάξεις των υπαλλήλων του Συμβουλίου μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρέτησης του υπαλλήλου από το Συμβούλιο και της ημερομηνίας του θανάτου του, δυνάμει των Κανονισμών 20 και 21 των παρόντων Κανονισμών.

(5)(α) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού επαναδιοριστεί στο Συμβούλιο πριν από την καταβολή οποιασδήποτε σύνταξης και αφυπηρετήσει τελικά σε οποιαδήποτε περίπτωση κατά την οποία δικαιούται σύνταξη δυνάμει του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, η προηγούμενη υπηρεσία του, εάν αυτός επιθυμεί, λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξης του κατά την τελική αφυπηρέτησή του, νοουμένου ότι η περίοδος της υπηρεσίας του αμέσως πριν από την τελική αφυπηρέτησή του δεν είναι μικρότερη των πέντε (5) ετών και αυτός αμέσως μετά τον επαναδιορισμό του επέλεξε να επιστρέψει οποιοδήποτε φιλοδώρημα του χορηγήθηκε δυνάμει της υποπαραγράφου (β) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού:

Νοείται ότι εάν ο υπάλληλος, ο οποίος επέλεξε να επιστρέψει το φιλοδώρημα, αποβιώσει κατά οποιοδήποτε χρόνο μετά τον επαναδιορισμό του, η προηγούμενη υπηρεσία του λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της σύνταξης χήρας και τέκνων και του εφάπαξ φιλοδοωρήματος που είναι καταβλητέο στο νόμιμο προσώπικό του αντιπρόσωπο, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο όρος της παρούσας παραγράφου για συμπλήρωση υπηρεσίας πέντε (5) ετών.

(β) Η επιστροφή φιλοδοωρήματος δυνάμει της παρούσας παραγράφου γίνεται με απλό τόκο προς τόσο επιτόκιο όσο το Συμβούλιο εκάστοτε θα καθορίζει, ο οποίος υπολογίζεται από την ημερομηνία κατά την οποία αυτό είχε καταβληθεί μέχρι την ημερομηνία της επιστροφής ολόκληρου του ποσού. Ο χρόνος και ο τρόπος της επιστροφής καθορίζονται από το Συμβούλιο.

(6) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο εφαρμόζεται η υποπάραγραφος (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού επαναδιοριστεί ή επαναπροσληθεί σε οποιαδήποτε υπηρεσία του Συμβουλίου μετά τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων, η καταβολή της σύνταξης αναστέλλεται κατά τη διάρκεια του επαναδιορισμού του. Η καταβολή της σύνταξης επαναρχίζει μετά την τελική αφυπηρέτησή του στο ύψος στο οποίο αυτή θα βρισκόταν εάν δεν είχε διακοπεί.

Αύξηση
σύνταξης σε
περίπτωση
αφυπηρέτησης
λόγω
ασθενείας.

34.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, σε περίπτωση που υπάλληλος, ο οποίος αφυπηρετεί ένεκα αδυναμίας εκτέλεσης των καθηκόντων του λόγω πνευματικής ή σωματικής ανικανότητας, δυνάμει της παραγράφου (δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, έχει κατά την ημέρα της αφυπηρέτησής του συμπληρώσει συντάξιμη υπηρεσία—

- (α) Πέντε ή περισσότερα έτη αλλά κάτω από δέκα έτη λογίζεται ότι συμπλήρωσε διπλάσια συντάξιμη υπηρεσία·
- (β) δέκα ή περισσότερα έτη αλλά κάτω από δεκαπέντε έτη λογίζεται ότι συμπλήρωσε είκοσι έτη συντάξιμη υπηρεσία·
- (γ) δεκαπέντε ή περισσότερα έτη αλλά κάτω από είκοσι τρία έτη, η συντάξιμη υπηρεσία του αυξάνεται κατά πέντε έτη, με ανώτατο όριο συντάξιμης υπηρεσίας τα είκοσι πέντε έτη·

(δ) είκοσι τρία ή περισσότερα έτη αλλά κάτω από τριάντα έτη, η συντάξιμη υπηρεσία του αυξάνεται κατά δύο έτη, με ανώτατο όριο συντάξιμης υπηρεσίας τα τριάντα έτη.

Η πιο πάνω προστιθέμενη υπηρεσία λογίζεται υπηρεσία με εισφορές:

Νοείται ότι σε καμιά περίπτωση η σύνταξη θα υπολογίζεται με βάση υπηρεσία μεγαλύτερη από εκείνη την οποία θα είχε ο υπάλληλος εάν παρέμενε στην υπηρεσία μέχρι την ηλικία της αναγκαστικής αφυπηρέτησής του.

(2) Οι διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού δεν εφαρμόζονται στην περίπτωση υπαλλήλου ο οποίος καθίσταται ανάπηρος συνεπεία τραυματισμού κατά την εκτέλεση του καθήκοντός του και ο οποίος δικαιούται πρόσθετη σύνταξη δυνάμει του Κανονισμού 36 των παρόντων Κανονισμών, εάν η πρόσθετη αυτή σύνταξη είναι μεγαλύτερη από το ωφέλημα που παρέχεται δυνάμει της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού.

35.—(1) Κάθε συνταξιούχος υπάλληλος, ο οποίος αφυπηρέτησε δυνάμει της παραγράφου (δ) του Κανονισμού 25 ή στον οποίο χορηγήθηκε σύνταξη δυνάμει της παραγράφου (5) του Κανονισμού 30 ή δυνάμει της παραγράφου (3) του Κανονισμού 33 των παρόντων Κανονισμών, είναι υποχρεωμένος να υποβάλλεται σε ιατρική εξέταση από ιατρικό συμβούλιο όταν κληθεί γι' αυτό από το Συμβούλιο. Εάν το ιατρικό συμβούλιο κρίνει ότι αυτός αποθεραπεύθηκε και μπορεί να ασκήσει οποιοδήποτε επάγγελμα, τότε το Συμβούλιο μπορεί, λαμβανομένων υπόψη οποιωνδήποτε ειδικών συνθηκών της περιπτώσής του, να διατάξει τη διακοπή ολόκληρης ή μέρους της σύνταξής του. Σε τέτοια περίπτωση, η σύνταξή του διακόπτεται ανάλογα και επαναρχίζει να καταβάλλεται αμέσως μετά τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων, εκτός εάν πεθάνει πριν από την ηλικία αυτή, οπότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του Κανονισμού 42 ή της παραγράφου (6) του Κανονισμού 30 ή της παραγράφου (4) του Κανονισμού 33 των παρόντων Κανονισμών, ανάλογα με την περίπτωση.

Ειδικές διατάξεις σε σχέση με τους αφυπηρετησάντες λόγω ασθενείας.

(2) Εάν ο συνταξιούχος υπάλληλος ο οποίος κλήθηκε να υποβληθεί σε ιατρική εξέταση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, παρέλειψε να συμμορφωθεί με την κλήση χωρίς εύλογη αιτία και μέσα σε κάποιο εύλογο χρονικό διάστημα, η καταβολή της σύνταξής του αναστέλλεται μέχρι τη συμμόρφωσή του προς την κλήση αυτή.

(3) Εάν ο συνταξιούχος υπάλληλος, του οποίου η σύνταξη διακόπηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού ασθενήσει ξανά σ' οποιοδήποτε χρόνο πριν από τη συμπλήρωση της ηλικίας των πενήντα πέντε (55) χρόνων, το Συμβούλιο, εάν ικανοποιηθεί από έκθεση ιατρικού συμβουλίου ότι υποφέρει από σωματική ή πνευματική αναπηρία η οποία είναι κατά πάσα πιθανότητα μόνιμη και τέτοιας φύσης ώστε αυτός να μην μπορεί να ασκήσει οποιοδήποτε επάγγελμα, μπορεί να επιτρέψει την επανέναρξη της καταβολής της σύνταξής του, οπότε το ύψος της σύνταξης αυτής θα είναι ως εάν αυτή δεν είχε διακοπεί.

36.—(1) Εάν ο υπάλληλος του οποίου ο διορισμός σε συντάξιμη θέση έχει επικυρωθεί, καταστεί μόνιμα ανάπηρος συνεπεία τραύματος που υπέστη—

Σύνταξη σε περίπτωση αφυπηρέτησης λόγω αναπηρίας.

(α) Κατά την ενεργό εκτέλεση του καθήκοντός του·

(β) χωρίς δική του αμέλεια· και

(γ) λόγω περιστάσεων που μπορούν ειδικά να αποδοθούν στη φύση του καθήκοντός του,

το Συμβούλιο μπορεί—

- (i) εάν η αφυπηρέτησή του καταστεί αναγκαία ή επιταχυνθεί ουσιαστικά και εάν η συνολική του υπηρεσία είναι μικρότερη των πέντε (5) χρόνων, να χορηγήσει σ' αυτόν, αντί για φιλοδώρημα δυνάμει του Κανονισμού 28 των παρόντων Κανονισμών, σύνταξη και εφάπαξ ποσό δυνάμει του Κανονισμού 26 των παρόντων Κανονισμών, με βάση το μήκος της υπηρεσίας του, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο όρος για συμπλήρωση υπηρεσίας πέντε (5) χρόνων·
- (ii) να χορηγήσει σ' αυτόν με την αφυπηρέτησή του πρόσθετη σύνταξη, που θα υπολογίζεται ως ακολούθως, με βάση τις συντάξιμες απολαβές του κατά την ημερομηνία αφυπηρέτησής του:

όταν η αναπηρία είναι—

ελαφρά – πέντε εξηκοστά (5/60) του μισθού·

σοβαρή – δέκα εξηκοστά (10/60) του μισθού·

πολύ σοβαρή – δεκαπέντε εξηκοστά (15/60) του μισθού·

πλήρης – είκοσι εξηκοστά (20/60) του μισθού.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου:

"ελαφρά αναπηρία" σημαίνει βαθμό αναπηρίας μεταξύ 10% και 30% και των δύο ποσοστών συμπεριλαμβανομένων·

"σοβαρή αναπηρία" σημαίνει βαθμό αναπηρίας πάνω από 30% και μέχρι 50% συμπεριλαμβανομένου·

"πολύ σοβαρή αναπηρία" σημαίνει βαθμό αναπηρίας πάνω από 50% και μέχρι 70% συμπεριλαμβανομένου·

"πλήρης αναπηρία" σημαίνει βαθμό αναπηρίας πάνω από 70%, όπως αυτή και οι βαθμοί της καθορίζονται στους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους:

Νοείται ότι η πρόσθετη σύνταξη μπορεί να μειωθεί κατά τόσο ποσό, όσο το Συμβούλιο θα θεωρήσει εύλογο, εάν η αναπηρία δεν είναι ο λόγος ή ο μόνος λόγος της αφυπηρέτησης.

(2) Εάν ο υπάλληλος που κατέστη ανάπηρος όπως αναφέρεται πιο πάνω δεν κατείχε συντάξιμη θέση κατά την ημερομηνία του τραυματισμού, ή εάν κατείχε τέτοια θέση επί δοκιμασία, το Συμβούλιο μπορεί να χορηγήσει σ' αυτόν κατά την αφυπηρέτησή του σύνταξη ίση με την πρόσθετη σύνταξη που θα μπορούσε να χορηγηθεί σ' αυτόν δυνάμει της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, ως εάν η θέση που κατείχε ήταν συντάξιμη και ο διορισμός του σ' αυτή είχε επικυρωθεί.

(3) Οποιαδήποτε πρόσθετη σύνταξη πληρωτέα δυνάμει της υπο-παραγράφου (ii) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, καθώς και οποιαδήποτε σύνταξη πληρωτέα δυνάμει της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, μαζί με οποιαδήποτε σύνταξη πληρωτέα δυνάμει των παρόντων Κανονισμών και μαζί με το ετήσιο ποσό του ωφελήματος που καταβάλλεται λόγω αναπηρίας ως σύνταξη δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων, δεν μπορούν να υπερβαίνουν τις ετήσιες συντάξιμες απολαβές του υπαλλήλου κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του.

37.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, όταν υπάλληλος πεθάνει, ενώ διατελούσε στην υπηρεσία, συνεπεία τραύματος το οποίο υπέστη—

Σύνταξη σε
εξαρτώμενα
πρόσωπα υπάλ-
ληλου που
πέθανε κατά
την εκτέλεση
των καθηκό-
ντων του.

(α) Κατά την ενεργό εκτέλεση του καθήκοντός του·
 (β) χωρίς δική του αμέλεια· και
 (γ) λόγω περιστάσεων που μπορούν ειδικά να αποδοθούν στη φύση του καθήκοντος του,
 το Συμβούλιο μπορεί να χορηγήσει, επιπρόσθετα προς το φιλοδώρημα που τυχόν χορηγήθηκε στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του δυνάμει του Κανονισμού 38 των παρόντων Κανονισμών—

- (i) Εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπει χήρα, σύνταξη σ' αυτή, εφόσον παραμένει ανύπανδρη, το ποσό της οποίας δε θα υπερβαίνει τα είκοσι πέντε τοις εκατόν (25%) των ετήσιων συντάξιμων απολαβών του κατά την ημερομηνία του θανάτου του·
- (ii) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπει χήρα στην οποία χορηγείται σύνταξη δυνάμει της προηγούμενης υπούποπαραγράφου και τέκνο ή τέκνα, σύνταξη για κάθε τέκνο, το ποσό της οποίας δε θα υπερβαίνει το ένα έκτο (1/6) του ποσού της σύνταξης που καθορίζεται από την προηγούμενη υπούποπαράγραφο·
- (iii) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπει τέκνο ή τέκνα, αλλά δεν καταλείπει χήρα, ή εάν δε χορηγείται σύνταξη στη χήρα, σύνταξη για κάθε τέκνο, το ποσό της οποίας να είναι διπλάσιο του ποσού που καθορίζεται από την προηγούμενη υπούποπαράγραφο·
- (iv) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπει τέκνο ή τέκνα και χήρα στην οποία χορηγείται σύνταξη δυνάμει της υπούποπαραγράφου (i) της παρούσας παραγράφου και η χήρα στη συνέχεια αποθάνει, σύνταξη για κάθε τέκνο από την ημερομηνία του θανάτου της χήρας, το ποσό της οποίας να είναι διπλάσιο του ποσού που καθορίζεται από την υπούποπαράγραφο (ii) της παρούσας παραγράφου·
- (v) εάν ο αποθανών υπάλληλος δεν καταλείπει χήρα, ή εάν δε χορηγείται σύνταξη στη χήρα, και εάν οι γονείς του ή οποιοσδήποτε αυτών εξαρτάτο πλήρως ή κυρίως απ' αυτόν για τη συντήρησή του, σύνταξη στον πατέρα ή τη μητέρα ή και στους δύο, εφόσον αυτοί ή οποιοσδήποτε από αυτούς στερούνται επαρκών μέσων συντήρησης, το ποσό της οποίας δε θα υπερβαίνει το ποσό της σύνταξης που θα μπορούσε να είχε χορηγηθεί στη χήρα του·

Νοείται ότι—

- (α) Σύνταξη δεν είναι πληρωτέα δυνάμει της παρούσας παραγράφου σε οποιοδήποτε χρόνο για περισσότερα από τρία τέκνα·
- (β) σε περίπτωση σύνταξης η οποία χορηγήθηκε δυνάμει της υπούποπαραγράφου (v) της παρούσας παραγράφου, αν οποιοσδήποτε από τους δύο γονείς ήταν χήρος κατά το χρόνο της χορήγησης της σύνταξης και ακολούθως παντρευτεί εκ νέου, η σύνταξη αυτή τερματίζεται από την ημερομηνία του νέου γάμου. Εάν, επίσης, κατά την κρίση του Συμβουλίου, σε οποιοδήποτε χρόνο οποιοσδήποτε από τους γονείς στον οποίο χορηγήθηκε σύνταξη δυνάμει της υπούποπαραγράφου (v) της παρούσας παραγράφου έχει άλλους επαρκείς πόρους συντήρησης, η σύνταξη αυτή τερματίζεται από την ημερομηνία που το Συμβούλιο θα ορίσει·
- (γ) το Συμβούλιο μπορεί να διατάξει τον τερματισμό καταβολής σύνταξης που χορηγήθηκε δυνάμει του Κανονισμού αυτού σε θήλυ τέκνο, όταν το τέκνο νυμφευθεί·

(δ) το Συμβούλιο μπορεί να διατάξει—

- (i) τη συνέχιση καταβολής σύνταξης για τέκνο το οποίο, αν και έπαυσε να τη δικαιούται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, υπέστη, κατά το χρόνο κατά τον οποίο edικαιούτο σύνταξη, πνευματική ή σωματική αναπηρία, η οποία πιστοποιείται ιατρικά και το καθιστά ανίκανο να κερδίζει τα προς το ζην·
- (ii) τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων (α) και (γ) της παρούσας επιφύλαξης, την καταβολή σύνταξης για τέκνο το οποίο, ανεξάρτητα από ηλικία κατά το χρόνο του θανάτου του πατέρα του υποφέρει από πνευματική ή σωματική αναπηρία, η οποία πιστοποιείται ιατρικά και το καθιστά ανίκανο να κερδίζει τα προς το ζην:

Νοείται ότι το Συμβούλιο μπορεί, και στις δύο περιπτώσεις, να διατάξει τον τερματισμό της σύνταξης σε οποιοδήποτε χρόνο, εάν ικανοποιηθεί με ιατρική απόδειξη ότι η αναπηρία έπαυσε να υφίσταται ή δεν εμποδίζει το εν λόγω τέκνο να κερδίζει τα προς τα ζην.

(2) Σε περίπτωση υπαλλήλου που δεν κατέχει συντάξιμη θέση, ο όρος "συντάξιμες απολαβές" στην παράγραφο (1) του παρόντος Κανονισμού σημαίνει τις απολαβές του, οι οποίες θα ήταν συντάξιμες απολαβές, εάν η κατεχόμενη από αυτόν θέση ήταν συντάξιμη.

(3) Οποιοσδήποτε συντάξεις πληρωτές δυνάμει του παρόντος Κανονισμού μειώνονται κατά ποσό ίσο με το ένα τρίτο (1/3) του ετήσιου ποσού ωφελήματος που καταβάλλεται ως σύνταξη λόγω θανάτου δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων.

(4) Οποιοσδήποτε συντάξεις πληρωτές δυνάμει του παρόντος Κανονισμού μαζί με το ετήσιο ποσό κάθε ωφελήματος του καταβάλλεται ως σύνταξη δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων, σε καμιά περίπτωση δεν υπερβαίνουν τις συντάξιμες απολαβές του υπαλλήλου κατά την ημέρα του θανάτου του.

(5) Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού "τέκνα" είναι τα νόμιμα ή νομιμοποιηθέντα ή εξώγαμα ή αναγνωρισθέντα ή υιοθετηθέντα ή είναι φυσικά τέκνα της συζύγου εφόσον δεν υπερβαίνουν το δέκατο όγδοο (18ο) έτος της ηλικίας τους ή το εικοστό πέμπτο (25ο) εάν φοιτούν σε σχολή, κολέγιο, πανεπιστήμιο ή άλλο εκπαιδευτικό ίδρυμα ή εξασκούνται από οποιοδήποτε πρόσωπο σε οποιοδήποτε επιτήδευμα, επάγγελμα ή τέχνη κάτω από συνθήκες που απαιτούν απ'αυτά να αφιερώνουν στη φοίτηση ή εξάσκησή τους το σύνολο του χρόνου τους ή βρίσκονται σε ενεργό υπηρεσία στην Εθνική Φρουρά δυνάμει των περί της Εθνικής Φρουράς Νόμων. Ο όρος "τέκνα" περιλαμβάνει και επιγενόμενα τέκνα.

(6) Οι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, όταν η χήρα ή τα τέκνα του ή οι εξαρτώμενοι γονείς του δικαιούνται σε συντάξεις δυνάμει του Μέρους IV:

Νοείται ότι, εάν οι συντάξεις που χορηγούνται δυνάμει του Μέρους IV είναι συνολικά μικρότερες από τις συντάξεις που χορηγούνται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, καταβάλλονται οι συνολικά μεγαλύτερες συντάξεις.

38.—(1)(α) Όταν υπάλληλος που κατέχει συντάξιμη θέση ή υπάλληλος που υπηρετεί σε μη συντάξιμη θέση στην οποία αποσπάστηκε από συντάξιμη θέση πεθάνει στην υπηρεσία, χορηγείται στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του εφάπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα που δεν υπερβαίνει τον ετήσιο μισθό

Φιλοδώρημα
υπαλλήλου
που πέθανε
στην υπηρεσία
ή μετά την
αφυπηρέτηση.

του κατά την ημερομηνία του θανάτου του ή της λήξης της άδειας την οποία τυχόν είχε σε πίστη του κατά την ημερομηνία αυτή, ή το εφάπαξ ποσό το οποίο θα edικαιοúτο εάν είχε αφυπηρετήσσει υπό τις περιστάσεις που περιγράφονται στην παράγραφο (δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, κατά την ημερομηνία του θανάτου του ή της λήξης της άδειας την οποία τυχόν είχε σε πίστη του κατά την ημερομηνία αυτή, οποιοδήποτε των ποσών αυτών είναι το μεγαλύτερο.

(β) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου:

"εφάπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα" σημαίνει το φιλοδώρημα το οποίο θα εχορηγείτο στον υπάλληλο, εάν κατά το χρόνο του θανάτου του ή σε περίπτωση που αυτός κατά την ημερομηνία του θανάτου του edικαιοúτο κανονική άδεια κατά την ημερομηνία της λήξης της άδειας αυτής, είχε αφυπηρετήσσει κάτω από τις περιστάσεις που περιγράφονται στην παράγραφο (δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών·

"ετήσιος μισθός" σημαίνει το μισθό βάσει του οποίου θα υπολογιζόταν η σύνταξη ή το φιλοδώρημα που θα εχορηγείτο στον υπάλληλο εάν κατά το χρόνο του θανάτου του ή σε περίπτωση που αυτός κατά την ημερομηνία του θανάτου του edικαιοúτο κανονική άδεια κατά την ημερομηνία της λήξης της άδειας αυτής, είχε αφυπηρετήσσει κάτω από τις περιστάσεις που περιγράφονται στην παράγραφο (δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών.

(2) Εάν ο υπάλληλος στον οποίο χορηγήθηκε σύνταξη ή φιλοδώρημα δυνάμει του παρόντος Μέρους των Κανονισμών πεθάνει μετά την αφυπηρέτησή του και το συνολικό πληρωθέν ή πληρωτέο σ' αυτόν μέχρι το θάνατό του ποσό υπό μορφή σύνταξης, φιλοδοωρήματος, ή άλλου ωφελήματος αφυπηρέτησης, είναι μικρότερο από τις ετήσιες συντάξιμες απολαβές που έπαιρνε κατά το χρόνο της αφυπηρέτησής του, χορηγείται στο νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό του φιλοδώρημα ίσο με τη διαφορά.

39. Σε υπάλληλο που κατέχει συντάξιμη θέση και αφυπηρετεί αναγκαστικά με την κατάργηση της θέσης του ή για να διευκολυνθεί η βελτίωση της οργάνωσης της υπηρεσίας στην οποία ανήκει, με την οποία δυνατό να επιτευχθεί η αποτελεσματικότερη λειτουργία της ή η εξοικονόμηση μέσω, μπορεί να χορηγηθεί—

Σύνταξη λόγω αφυπηρέτησης επειδή καταργήθηκε η θέση ή λόγω αναδιοργάνωσης.

(α) Σύνταξη που υπολογίζεται σύμφωνα με τον Κανονισμό 26 των παρόντων Κανονισμών, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο όρος για συμπλήρωση υπηρεσίας πέντε (5) χρόνων·

(β) πρόσθετη σύνταξη ίση με το ένα εξηκοστό (1/60) των συντάξιμων απολαβών του για κάθε περίοδο τριών (3) συμπληρωμένων χρόνων συντάξιμης υπηρεσίας:

Νοείται ότι:

(i) Η πρόσθετη σύνταξη δε θα υπερβαίνει τα δέκα εξηκοστά (10/60) των συντάξιμων απολαβών του· και

(ii) η πρόσθετη σύνταξη, μαζί με τη σύνταξη, δε θα υπερβαίνουν τη σύνταξη στην οποία θα edικαιοúτο εάν είχε συνεχίσει να υπηρετεί στη θέση την οποία κατείχε κατά την ημερομηνία της αφυπηρέτησής του, είχε αφυπηρετήσσει με τη συμπλήρωση του εξηκοστού (60) έτους της ηλικίας του και είχε πάρει όλες τις προσαυξήσεις τις οποίες θα edικαιοúτο μέχρι την ημερομηνία αυτή.

Φιλοδώρημα
υπαλλήλων
μη συντάξιμης
θέσης.

40.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιο θα καταβάλλει από το Ταμείο φιλοδώρημα σε μόνιμους ή έκτακτους υπαλλήλους που δεν κατέχουν συντάξιμη θέση, ή το νόμιμο προσωπικό αντιπρόσωπό τους, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την αφυπηρέτηση ή αποχώρησή τους από την υπηρεσία ή το θάνατό τους εν υπηρεσία.

(2) Το πιο πάνω φιλοδώρημα θα είναι ίσο προς το ένα δωδέκατο (1/12) του τελευταίου ετήσιου μισθού του υπαλλήλου για κάθε συμπληρωμένο χρόνο συνεχούς υπηρεσίας:

Νοείται ότι κανένας υπάλληλος δε δικαιούται του φιλοδωρήματος τούτου εκτός εάν υπηρέτησε στη μη συντάξιμη θέση για τρία (3) και πλέον χρόνια.

ΜΕΡΟΣ IV – ΣΥΝΤΑΞΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ

Σύνταξη
σε χήρες
και τέκνα.

41. Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Μέρους, για το θάνατο άρρενα συντάξιμου υπαλλήλου στον οποίο εφαρμόζεται το παρόν Μέρος ή άρρενα συνταξιούχου (που στο εξής θα αναφέρεται ως "ο αποθανών"), χορηγείται για την υπηρεσία του—

(α) Όταν καταλείπει χήρα, σύνταξη στη χήρα (που στο εξής θα αναφέρεται ως "σύνταξη χήρας")· και

(β) όταν είχε σύζυγο σ' οποιοδήποτε χρόνο μετά την ορισθείσα ημερομηνία (είτε ο γάμος παρέμεινε σε ισχύ μέχρι το θάνατό του είτε όχι και είτε χορηγείται σύνταξη χήρας ή δυνατό να χορηγηθεί είτε όχι), σύνταξη προς όφελος των τέκνων από το γάμο και σε ορισμένες περιπτώσεις άλλων τέκνων αυτού ή αυτής (που στο εξής θα αναφέρεται ως "σύνταξη τέκνων"):

Νοείται ότι για τους σκοπούς του παρόντος Μέρους δε λαμβάνεται υπόψη γάμος του αποθανόντος που τελέσθηκε όταν αυτός έπαυσε να είναι υπάλληλος. Κάθε αναφορά στο Μέρος αυτό σε γάμο, σύζυγο, τη χήρα ή τα τέκνα του αποθανόντος ερμηνεύεται ανάλογα:

Νοείται περαιτέρω ότι εάν ο αποθανών είχε σύζυγο κατά το χρόνο της αφυπηρέτησής του, η οποία απέθανε μετά την αφυπηρέτησή του και ακολούθως αυτός νυμφεύθηκε εκ νέου, η τελευταία σύζυγός του θεωρείται ως χήρα για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού.

Εξάρτηση
συντάξεων από
την σύνταξη
αποθανόντος.

42. Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Μέρους σε περίπτωση θανάτου προσώπου εάν—

(α) Ο αποθανών ήταν συνταξιούχος· ή

(β) ο αποθανών edικαιούτο σε χορήγηση σύνταξης δυνάμει των παρόντων Κανονισμών (είτε τέτοια σύνταξη χορηγήθηκε πράγματι είτε όχι)· ή

(γ) ο αποθανών υπηρετούσε ακόμα ως υπάλληλος κατά το χρόνο του θανάτου του και, εάν είχε τότε αφυπηρετήσει δυνάμει της παραγράφου

(δ) του Κανονισμού 25 των παρόντων Κανονισμών, θα edικαιούτο σε χορήγηση σύνταξης χορηγείται για την υπηρεσία του—

(i) "σύνταξη χήρας" όταν καταλείπει σύζυγο· και

(ii) "σύνταξη τέκνων" όπως προβλέπεται πιο κάτω.

Σύνταξη
χήρας.

43.—(1) Σύνταξη χήρας δε χορηγείται εάν η χήρα ξαναπαντρεύτηκε μετά το θάνατο του συζύγου της. Εάν μετά τη χορήγηση σύνταξης η χήρα ξαναπαντρευτεί, η σύνταξη τερματίζεται από την ημερομηνία του νέου γάμου:

Νοείται ότι σε περίπτωση διάλυσης του νέου γάμου ή θανάτου του νέου συζύγου το Συμβούλιο μπορεί, αφού λάβει υπόψη τις περιστάσεις της περίπτωσης, να επιτρέψει την καταβολή στη χήρα σύνταξης μέχρι του ύψους που θα ήταν αν δεν είχε διακοπεί.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, η σύνταξη χήρας καταβάλλεται από το θάνατο του συζύγου μέχρι το θάνατο της χήρας.

(3) Για τους σκοπούς του παρόντος Μέρους, δε λαμβάνεται υπόψη γάμος που τελέστηκε όταν ο θανών έπαυσε να είναι υπάλληλος:

Νοείται ότι, εάν ο θανών είχε σύζυγο κατά το χρόνο της αφυπηρέτησής του, η οποία απέθανε μετά την αφυπηρέτησή του και ακολούθως αυτός νυμφεύθηκε εκ νέου, η τελευταία σύζυγός του θεωρείται ως χήρα για τους σκοπούς του παρόντος Μέρους.

44.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων (2) και (3) του παρόντος Κανονισμού, η σύνταξη χήρας είναι— Ποσοστό
σύνταξης
χήρας.

(α) Για υπηρεσία με εισφορές, το 75% της σύνταξης του συνταξιούχου κατά την ημέρα του θανάτου του ή της σύνταξης στην οποία θα edικαιούτο ο συντάξιμος υπάλληλος με βάση τη συντάξιμη υπηρεσία του κατά την ημέρα του θανάτου του·

(β) για υπηρεσία χωρίς εισφορές το 37,5% της σύνταξης του συνταξιούχου κατά την ημέρα του θανάτου του ή της σύνταξης στην οποία θα edικαιούτο ο συντάξιμος υπάλληλος με βάση τη συντάξιμη υπηρεσία του κατά την ημέρα του θανάτου του:

Νοείται ότι εάν ο συντάξιμος υπάλληλος είχε, την ημέρα του θανάτου του στην υπηρεσία, συμπληρώσει συντάξιμη υπηρεσία—

(α) Πέντε ή περισσότερα χρόνια αλλά κάτω από δέκα χρόνια, λογίζεται ότι συμπλήρωσε διπλάσια συντάξιμη υπηρεσία·

(β) δέκα ή περισσότερα χρόνια αλλά κάτω από δεκαπέντε χρόνια λογίζεται ότι συμπλήρωσε είκοσι χρόνια συντάξιμη υπηρεσία·

(γ) δεκαπέντε ή περισσότερα χρόνια αλλά κάτω από είκοσι τρία χρόνια, η συντάξιμη υπηρεσία του αυξάνεται κατά πέντε χρόνια με ανώτατο όριο συντάξιμης υπηρεσίας τα είκοσι πέντε χρόνια·

(δ) είκοσι τρία ή περισσότερα χρόνια αλλά κάτω από τριάντα χρόνια, η συντάξιμη υπηρεσία του αυξάνεται κατά δύο χρόνια, με ανώτατο όριο συντάξιμης υπηρεσίας τα τριάντα χρόνια,

της υπηρεσίας που προστίθεται με τον τρόπο αυτό θεωρούμενης ως υπηρεσίας με εισφορές:

Νοείται περαιτέρω ότι σε καμιά περίπτωση η σύνταξη θα υπολογίζεται με βάση υπηρεσία μεγαλύτερη από εκείνη την οποία θα είχε ο υπάλληλος εάν παρέμενε στην υπηρεσία μέχρι την ηλικία αναγκαστικής αφυπηρέτησής του.

(2) Η σύνταξη χήρας συνταξιούχου που αφυπηρέτησε πριν από την ορισθείσα ημερομηνία είναι το 37,5% της σύνταξης που καταβάλλεται σ' αυτόν κατά την ημέρα του θανάτου του.

(3) Η ελάχιστη δύναμη του παρόντος Κανονισμού καταβλητέα σύνταξη καθορίζεται σε εκατόν εννέα λίρες και εβδομήντα εννέα σεντ το μήνα. Η ελάχιστη αυτή σύνταξη δεν υπόκειται στην τιμαριθμική αύξηση που προβλέπεται στον Κανονισμό 20 των παρόντων Κανονισμών. Πάνω στο ποσό αυτό υπολογίζονται και οι συντάξεις που χορηγούνται στα τέκνα.

45. Σε περίπτωση που ο Υπουργός Οικονομικών της Δημοκρατίας προβαίνει δύναμει των περί Συντάξεων Νόμων σε αναθεώρηση του ποσού της ελάχιστης σύνταξης χήρας με βάση το ποσοστό κατά το οποίο αυξάνονται εκάστοτε οι βασικές παροχές δύναμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Εξουσία
Υπουργού
Οικονομικών
για αναθεώ-
ρηση
της σύνταξης
χήρας.

Σύνταξη
τέκνων.

Νόμων τότε το Συμβούλιο υποχρεώνεται να εφαρμόζει την αναθεώρηση αυτή αυτόματα και χωρίς άλλη διαδικασία στην περίπτωση των χηρών που καλύπτονται από τους παρόντες Κανονισμούς.

46.—(1) Σύνταξη τέκνων χορηγείται εάν υπάρχουν τέκνα που τη δικαιούνται και καταβάλλεται για όσο χρόνο αυτά τη δικαιούνται.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, τέκνα που δικαιούνται σύνταξη είναι τα τέκνα του αποθανόντος ή τέκνα συζύγου του, όπως ορίζεται στην παράγραφο (7) του παρόντος Κανονισμού.

(3) Δε δικαιούνται σύνταξη τέκνων με βάση τον παρόντα Κανονισμό—

(α) Τέκνα του αποθανόντος τα οποία γεννήθηκαν μετά την παρέλευση δέκα μηνών αφότου αυτός έπαυσε να είναι υπάλληλος ή τα οποία υιοθετήθηκαν απ' αυτόν αφότου έπαυσε να είναι υπάλληλος·

(β) τέκνα συζύγου του αποθανόντος τα οποία γεννήθηκαν ή υιοθετήθηκαν μετά τη διάλυση του γάμου ή αφότου ο αποθανών έπαυσε να είναι υπάλληλος.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (3) του παρόντος Κανονισμού δε χορηγείται σύνταξη για φυσικό, θετό, υιοθετημένο ή τέκνο γεννηθέν εκτός γάμου του συζύγου του αποθανόντος, εκτός αν κατά το χρόνο του θανάτου του αυτό εξαρτώταν πλήρως ή κυρίως από τον αποθανόντα.

(5) Δε χορηγείται σύνταξη τέκνων για θήλυ τέκνο το οποίο κατά το χρόνο του θανάτου του αποθανόντος ήταν έγγαμο και σύνταξη τέκνων που χορηγήθηκε για θήλυ τέκνο τερματίζεται όταν αυτό παντρευτεί.

(6) Ανεξάρτητα από τις προηγούμενες διατάξεις του παρόντος Κανονισμού, το Συμβούλιο μπορεί να διατάξει—

(α) Τη συνέχιση της καταβολής σύνταξης τέκνων σε τέκνο το οποίο, αν και έπαυσε να τη δικαιούται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, υπέστη στο χρονικό διάστημα κατά το οποίο edικαιούτο σύνταξη τέκνων, πνευματική ή σωματική αναπηρία που πιστοποιείται ιατρικά και το καθιστά ανίκανο να κερδίζει τα αναγκαία για τη ζωή·

(β) την καταβολή σύνταξης τέκνων για τέκνο το οποίο, ανεξαρτήτως ηλικίας, κατά το χρόνο του θανάτου του πατέρα του υποφέρει από πνευματική ή σωματική αναπηρία που πιστοποιείται ιατρικά και το καθιστά ανίκανο να κερδίζει τα αναγκαία για τη ζωή·

Νοείται ότι το Συμβούλιο μπορεί, σε καθεμιά από τις περιπτώσεις, να διατάξει τον τερματισμό της σύνταξης κατά οποιοδήποτε χρόνο εάν ικανοποιηθεί με ιατρική απόδειξη ότι η αναπηρία έπαυσε να υφίσταται ή δεν εμποδίζει το εν λόγω τέκνο να κερδίζει τα αναγκαία για τη ζωή.

(7) Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, ο όρος "τέκνο" έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από την παράγραφο (5) του Κανονισμού 37 των παρόντων Κανονισμών.

Συντάξεις
τέκνων,
ποσοστό
και τρόπος
καταβολής
τους.

47.—(1) Μιά μόνο σύνταξη τέκνων χορηγείται για την υπηρεσία οποιουδήποτε υπαλλήλου, αλλά—

(α) Το ποσοστό της ποικίλλει ανάλογα με τον αριθμό των τέκνων τα οποία τη δικαιούνται·

(β) καταβάλλεται στο πρόσωπο ή τα πρόσωπα και κατά τέτοια τμήματα όπως το Συμβούλιο θα ήθελε ορίσει· και

(γ) το πρόσωπο στο οποίο καταβάλλεται ολόκληρη ή οποιοδήποτε τμήμα της χρησιμοποιεί το ποσό που καταβλήθηκε σ' αυτό χωρίς διάκριση προς όφελος όλων των τέκνων που τη δικαιούνται ή προς όφελος εκείνων από αυτά όπως το Συμβούλιο ήθελε ορίσει.

(2) Όταν ο αποθανών καταλείπει χήρα, το ποσοστό της σύνταξης τέκνων κατά τη διάρκεια της ζωής αυτής είναι το 16,67% της σύνταξης της χήρας αναφορικά με κάθε δικαιούχο τέκνο, με ανώτατο όριο τη σύνταξη για δύο τέκνα.

(3) Όταν ο αποθανών δεν καταλείπει χήρα ή, εάν καταλείπει χήρα, μετά το θάνατό της, το ποσοστό σύνταξης τέκνων είναι το 44,44% της σύνταξης η οποία θα κατεβάλλετο στη χήρα αναφορικά με κάθε δικαιούχο τέκνο, με ανώτατο όριο τη σύνταξη για τρία τέκνα.

(4) Όταν η χήρα τελέσει νέο γάμο το ποσοστό της σύνταξης τέκνων είναι το 22,22% της σύνταξης η οποία θα κατεβάλλετο στη χήρα με ανώτατο όριο τη σύνταξη για τρία τέκνα.

(5) Για την αναφερόμενη στις παραγράφους (3) και (4) του παρόντος Κανονισμού σύνταξη η οποία θα κατεβάλλετο στη χήρα και την αναφερόμενη στην παράγραφο (2) του παρόντος Κανονισμού, σύνταξη που είναι καταβλητέα στη χήρα, εφαρμόζονται οι διατάξεις του Κανονισμού 44 των παρόντων Κανονισμών αναφορικά με την ελάχιστη σύνταξη χήρας.

48. Η ισχύς των παρόντων Κανονισμών λογίζεται ότι άρχισε την 1η Οκτω-

Έναρξη της
ισχύος
των παρόντων
Κανονισμών.

βρίου 1991.